この素晴らしい世界に祝福を！ 3

KONO SUBARASHII SEKAI NI SYUKUFUKU WO!

作画 MASAHITO WATARI 渡真仁

原作 NATSUME AKATSUKI 暁なつめ

キャラクター原案 KURONE MISHIMA 三嶋くろね





DRAGON COMICS AGE



KONO SUBARASHII SEKAI NI SYUKUFUKU WO!

CONTENTS

DESIGN : YUKO MUCADEYA & NANAFUSI NAKAMURA
(MUSICAGOGRAPHICS)



作画 渡真仁
原作 暁なつめ
キャラクター原案 三嶋くろね
この素晴らしい世界に祝福を!
3






3
KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!


第十三章
この真の仲間達とトレードを!

PORTANDO BONDAD
EN SU MANO

ＴＶアニメ2016年１月放送開始予定!!

この素晴らしい世界に祝福を!

原作:暁なつめ　作画:渡真仁
キャラクター原案:三嶋くろね

原作小説最新第７巻好評発売中～!!


VARIOS DÍAS DESPUÉS DE DERROTAR A LOS ESPÍRITUS DE NIEVE...
¡DILO UNA VEZ MÁS!
VOY A DECIRLO UNA Y OTRA VEZ
¿USTEDES TRABAJAN CARGANDO EL EQUIPAJE?



KAZUMA NO DEBERIAS DE TOMARLO ENSERIO

¡ES CIERTO! NO DEBES DE TOMAR A UN BORRACHO ENSERIO

SI, EL ESTA CELOSO DE TÍ, QUIEN ESTÁ LLEVANDO A HERMOSAS Y FUERTES CHICAS CONTIGO



RAYOS, QUE PATÉTICO! ESTARSE LLEVANDO CON TRES CHICAS HERMOSAS, Y ADEMÁS CON TRABAJOS DE ALTO RANGO, ¡ACASO ES UN HAREM!

DISFRUTAS MIENTRAS ESTÁS SIENDO CUIDADO POR LOS FUERTES... CAMBIA CONMIGO, NII-CHAN!





ADEMÁS DICES QUE ME ESTOY DIVIRTIENDO MIENTRAS ESTOY SIENDO CUIDADO, ¿VERDAD!?
¡NO ME HAGAS REÍR! ¿CUÁNTAS DIFICULTADES CREES QUE HE PASADO PARA MANTENERLAS JUNTAS...?
¿OH...? O-...OYE... ¡LO SIENTO!
ESTABA EBRIO ASÍ QUE MIS BROMAS FUERON MUY LEJOS...
BU-... BUENO, COMO DECIRLO...
A MI PARECER PARECÍA QUE ESTABAS BENDECIDO A TU ALREDEDOR... ASÍ QUE NO LO PUDE EVITAR, ¿ESTA BIEN...?







...BUENO, NO ME IMPORTA . HOY SOLO ÍBAMOS A UNA CAZA DE DUENDES

YO TAMBIÉN ESTOY BIEN CON ESTO, AUNQUE HAYAN CAMBIADO SOLO ES POR UN DÍA, ¿NO?



SOY TAYLOR, UN CRUZADO

SOY MÁS O MENOS EL LÍDER DEL GRUPO. VAS A TENER QUE SEGUIR MIS INSTRUCCIONES

SOY LEEN, UNA MAGA

NO NECESITAS PREOCUPARTE, TE VOY A PROTEGER CON MI MAGIA, NEWBIE-KUN

SOY KEITH, UNA ARQUERA

...BUENO, PODEMOS MANEJAR ALGO POR EL NIVEL DE LOS DUENDES DE TODAS MANERAS PERO CUIDA TU ESPALDA

VEAMOS... SOY KAZUMA, UN "AVENTURERO"

EN EL GRUPO ANTERIOR YO ERA MÁS O MENOS EL LÍDER

¡¿EH?!

¿TÚ ERAS EL LÍDER? ¿EN ESE GRUPO DE PERSONAS CON ALTOS RANGOS?

¿UN "AVENTURERO" DIJISTE?

ES CIERTO

¿CÓMO? ¿POR QUÉ?

¿SERÁ QUE TIENES ALGO CON ELLAS...?

NO

HABLANDO DE ELLAS, ME PREGUNTO SI LES ESTARÁ YENDO BIEN





PERO, TÚ… ¿VAS A IR AHÍ SIN NINGUNA ARMA?
ESTÁ BIEN, TENGO CONFIANZA EN MI FUERZA
ADEMÁS, AUN SI CARGO UN ARMA NO LE DARÍA DE TODOS MODOS
¿NO-NO LE DARÍAS?
SOLO ES UNA CAZA DE DUENDES, ¿NO?








PARECE QUE LOS DUENDES ESTÁN UN POCO MÁS LEJOS DESDE AQUÍ
DEBE DE HABER ALGUNAS CUEVAS AL LADO DE LA CALLE


YO VOY A IR PRIMERO, LEEN Y KEITH VAN A ESTAR ESPERANDO PREPARADOS PARA LA BATALLA
ENTENDIDO
KAZUMA VA A… POR AHORA, MIRAR DESDE ATRÁS


¡ESTO ES! ¡ESTA CONVER-SACIÓN REAL EN EL CAMINO ES EL ASUNTO!
¡ESTO ES LO QUE LOS VERDADEROS AVENTUREROS HACEN!
¡APRESURÁNDOSE AL CENTRO DEL TERRITORIO ENEMIGO.... CONJUGAR MAGIA EXPLOSIVA DE CUALQUIER MANERA Y QUERER REGRESAR PARA TOMAR SAKE Y COSAS COMO ESAS SON PARA IDIOTAS!


OYE,
PARECE SER QUE LAGO VIENE POR AHÍ
¿EH?

KAZUMA… ¿PODRÍA SER QUE TIENES LA HABILIDAD DE DETECTAR AL ENEMIGO?

SIII

PERO, SOLO ES UNO EL QUE ESTÁ VINIENDO

¿UNO…? ENTONCES NO ES UN DUENDE, ¿QUÉ VAMOS A HACER?

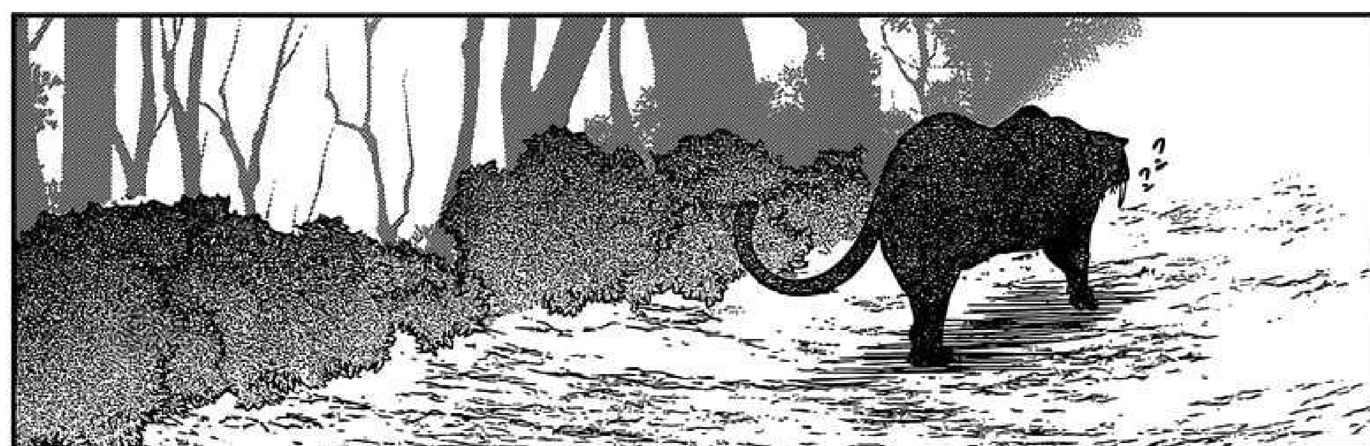
AÚN SI NOS OCULTAMOS AQUÍ VAMOS A SER ENCONTRADOS DE TODOS MODOS, SERIA MEJOR QUE LO EMBOSCÁRAMOS…










クン
クン


PHEEEW, ¡¡ESTABA TAN ASUSTADA!!
¿QU-QUÉ FUE ESO…?
¿PO-POR QUÉ HAY UN "ASESINO DE NOVATOS" EN UN LUGAR COMO ESTE…?


OYE… ¿PODRÍA SER QUE SON REALMENTE MALAS NOTICIAS?
¿QUE? ¿NO SABES?
ESE ES EL "ASESINO DE NOVATOS"
EL ANDA ALREDEDOR DE LAS ZONAS CON MONSTRUOS DE NIVELES BAJOS Y CAZA A LOS AVENTUREROS DÉBILES QUE FUERON ATRAÍDOS POR ELLOS

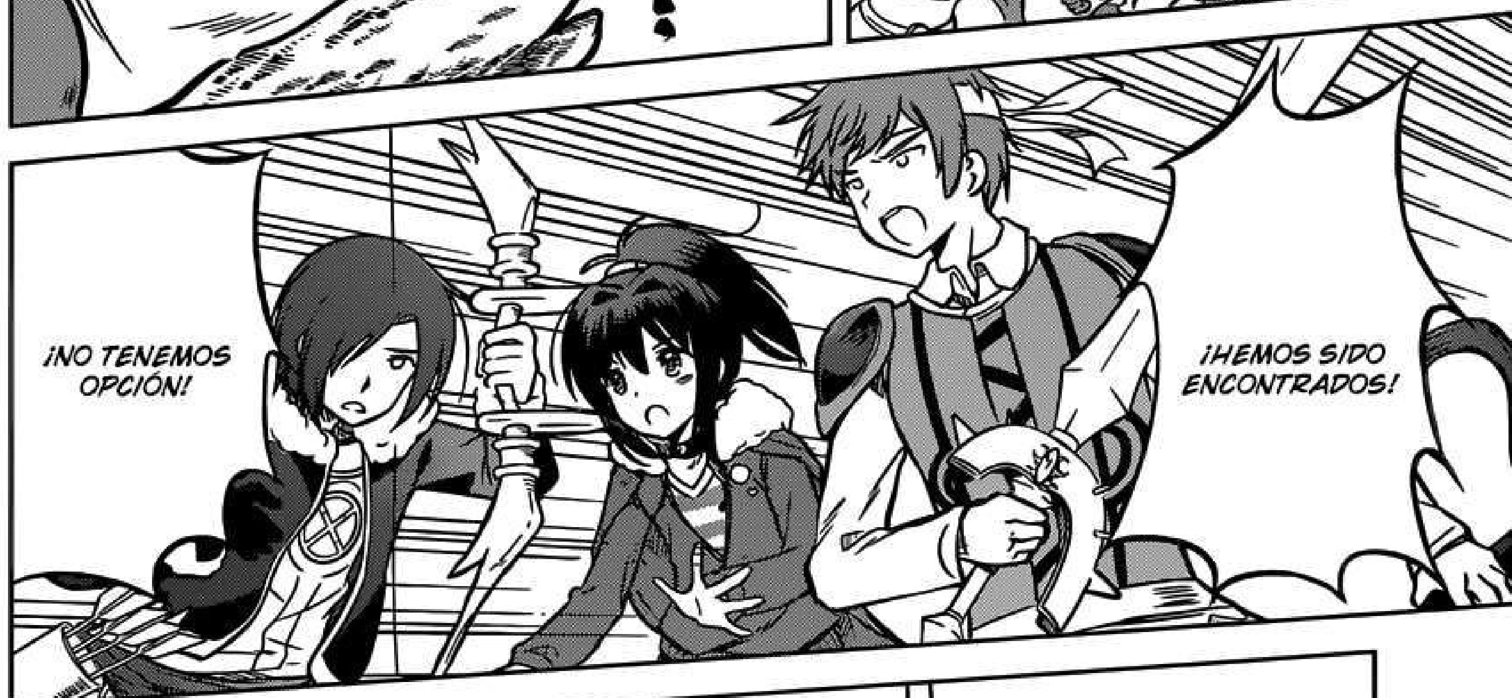

DEBIÓ DE HABER SIDO QUE ÉL CONDUJO A LOS DUENDES AQUÍ QUE SE ESTABLECIERON CERCA DEL PUEBLO
ALEJÉMONOS ANTES DE QUE REGRESE
FUIMOS SALVADOS PORQUE ESTUVISTE AQUÍ
LLEVARÉ ALGO DE EQUIPAJE


ベルル‥

ドー


¡WOAH! ¡HAY DEMASIADOS!
DEBE DE HABER COMO TREINTA DE ELLOS
¡ESTÁS BROMEANDO! DEBERÍA DE HABER NORMALMENTE 10 DUENDES, ¿VERDAD?
¿QUÉ VAMOS A HACER? AÚN SI NOS REGRESAMOS, PROBABLEMENTE NOS ENCONTREMOS CON EL ASESINO DE NOVATOS DE ANTES…




¡HEMOS SIDO ENCONTRADOS!
¡NO TENEMOS OPCIÓN!


¡WOAH!

¡TIENEN USUARIOS DE ARCOS TAMBIÉN!?

¡TAYLOR! ¡TEN CUIDAD-...!





¡DÉJENME EL RESTO!

¡WIND CURTAIN!

¡WOAAH! ¡INCREÍBLE!

¡ESTOY CONMOVIDO!

¡¡ESTÁ REALMENTE ES MAGIA SOPORTE!!

¡BIEN! LOS SIGUIENTES SON LOS QUE SE ESTÁN ACERCANDO!

¡HAY QUE DERROTARLOS DE UNA VEZ!


¡ESPEREN! ¡EN TIEMPOS COMO ESTOS…!
¡CREATE WATER!

パシャッ


KAZUMA, QUÉ ESTÁS HACIENDO…
Y LUEGO…
¡FREEZE!
カキーン




¡OKEY! ¡AHORA ES NUESTRA OPORTUNIDAD! ATRÁPENLOS!

¡QUÉ FUE ESO! ¡NUNCA HABÍA ESCUCHADO QUE SE PODÍA USAR LA MAGIA DE ESA MANERA!
¡ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE HE VISTO QUE DERROTEN A LOS DUENDES TAN RÁPIDO!
¡ENSERIO! ¡A MI SOLO ME ENSEÑARON QUE APRENDER MAGIA ELEMENTAL ERA UN DESPERDICIO!
KU KU KU






NOS OLVIDAMOS DE ÉL



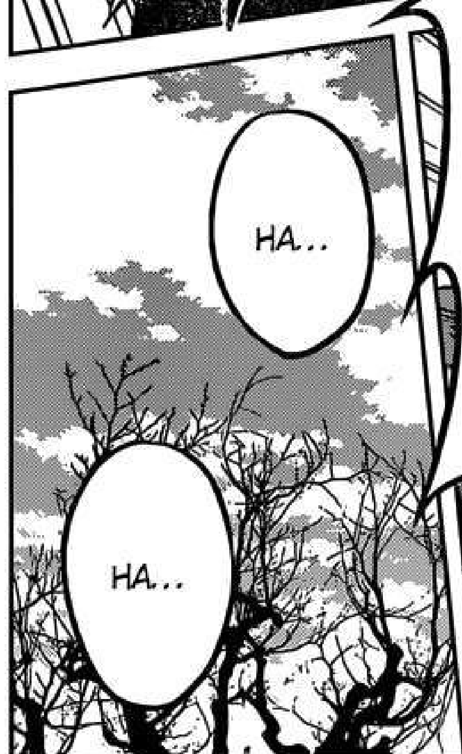

¡ESTÁ VINIENDO! ¿QUÉ HACEMOS?
¡MIERDA! ¡EL PUEBLO ESTA MUY CERCA, PERO...!

KAZUMA, HUYE
¡SÍ, ESTÁ VEZ ES NUESTRO TURNO DE DAR LO MEJOR!
¿QUE ES ESO? ¡QUE COOL!






ガルルッ
¡CORRAN MIENTRAS PUEDAN!


HA...
HA...



OYE, LA VERDAD ES QUE ERES MUY LISTO, KAZUMA

DÉJAME VER TU CARTA DE AVENTURERO POR UN MOMENTO

HUH… SU SABIDURÍA TAMBIEN ESTÁ EN NORMAL COMO SUS OTRAS ESTADÍSTICAS …

¡ESPERA! ¡¡¡LA SUERTE DE ESTA PERSONA ES SÚPER ALTA!!!


ARIGATAYA
¡REZA! ¡REZA! ¡ÉL PROBABLEMENTE TUVO UNA BENDICION!
DETÉNGANSE, NO OBTENDRÁN NADA HACIÉNDOLO
¿QUIEREN BEBER UN POCO DE CAFÉ?

BUENO… ¿CÓMO LO DIGO…?
PUEDO ENTENDER PORQUE ERES EL LÍDER EN UN GRUPO DE PERSONAS CON TRABAJOS DE ALTO RANGO



DIGO… ¿PODRÍAS OFICIALMENTE UNIRTE A NUESTRO GRUPO?
PENSARÉ SOBRE ELLO

SNIFF... GUZU...

GAZUMAAAA

... QUE ES... ¿QUÉ PASO?

NO...

¡AH! ¡OYE! ¡POR FAVOR ESCÚCHAME!

えぐっ

ひくっ

¡PUEDO ENTENDER DE ALGUNA MANERA SIN NECESIDAD DE DECIRMELO, ASI QUE ESTA BIEN

AH

ESTA CHICA DIJO "¡TE DEBERÍA MOSTRAR MI PODER!" LUEGO CONJURÓ MAGIA EXPLOSIVA EN UNOS PRADOS VACÍOS!

Y CUANDO LO HIZO, UN ENORME ASESINO DE NOVATOS VINO POR EL SONIDO DE LA EXPLOSIÓN

ESTA CHICA DESPUÉS SE COLAPSÓ Y FUE INÚTIL Y LA CRUZADA ALEGREMENTE SE APRESURÓ A ÉL Y SOBRE TODO LA ARCIPRESTE NEE-CHAN...

VINIMOS CORRIENDO POR NUESTRAS VIDAS, PERO YA ESTABA PENSADO QUE IBA A MORIR...

GA ZU MA AA AA A

YA VEO... DEBIÓ DE HABER SIDO DURO...

NO DEJES QUE ESO TE AFECTE Y DA LO MEJOR CON TU NUEVO GRUPO

¡¡LO SIENTO!! ME DISCULPO, ¡¡ASÍ QUE DÉJAME REGRESAR A MI GRUPO ORIGINAL!!

¡¡TE DISTE CUENTA DE LA ASOMBROSIDAD DE KAZUMA!!

ドラゴンエイジ 11月号につづく


第十四章
この迷宮の主に安らぎを!


この素晴らしい世界に祝福を!
原作:暁なつめ
作画:渡真仁
キャラクター原案:三嶋くろね
SI FUERA POR UNA DIOSA COMO ELLA, SEGURAMENTE DARÍA MI VIDA (KAZUMA)



ÉL NUNCA MOSTRABA INTERÉS EN EL AMOR

Y EL SIEMPRE ESTABA ENFOCADO EN SU INVESTIGACIÓN HACIA LA MAGIA, PERO...

SE ENAMORÓ A PRIMERA VISTA DE LA HIJA DE UN NOBLE QUE ESTABA DE PASEO POR EL PUEBLO

DE CUALQUIER MANERA, POR LA DIFERENCIA DE SUS POSICIONES SOCIALES ESE AMOR NUNCA FUE CAPAZ DE FLORECER

COMO SI FUERA A OLVIDAR ESE AMOR,

ÉL SE SUMERGIÓ MAS EN LA PRACTICA Y ESTUDIO DE LA MAGIA COMO NUNCA

DÍAS Y MESES PASARON

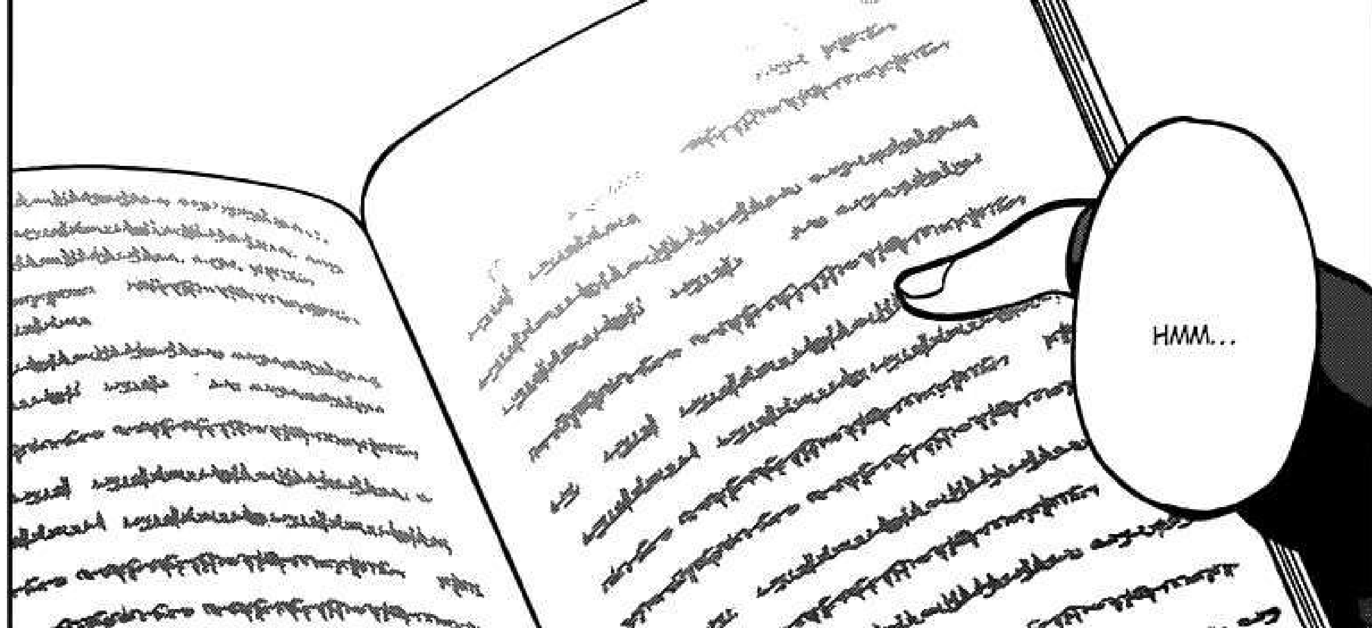
Y EVENTUALMENTE FUE LLAMADO "EL MEJOR MAGO DEL PAÍS "



POR SUS GRANDES ACCIONES EN EL USO DE LA MAGIA, POR EL BIEN DEL PAÍS...

EL REY LE DIJO: "TE CONCEDERÉ UN DESEO, NO IMPORTA QUE SEA" ÉL RESPONDIÓ...

"TENGO UN DESEO QUE NUNCA SE HARÍA REALIDAD"



BUENO… YA ME PUEDO IMAGINAR QUE PASA DESPUES DE ESTO…

LO QUE DESEO KEELE Y LO QUE PASO DESPUÉS NUNCA FUE CONTADO

¿ESA ES LA HISTORIA DE KELE EL MAGO?

¿EH? ¿CONOCES ESTA HISTORIA?

BUENO, ES UN FAMOSO CUENTO INFANTIL DESPUÉS DE TODO


APARENTEMENTE UN TEORÍA DICE QUE ÉL SECUESTRO LA HIJA DEL NOBLE Y SE DISPARO EN UN CALABOZO
PERO AL FINAL, DUDO QUE ÉL HAYA TENIDO LA OPORTUNIDAD DE GANAR CONTRA UN PAÍS AUNQUE HICIERA SU MEJOR ESFUERZO…


SI ESE ES EL CALABOZO DEL QUE ESTAMOS HABLANDO, ENTONCES ES EN UN LUGAR QUE NO QUEDA MUY LEJOS DE AQUÍ
¿EH? ¿EN SERIO?
AHORA ES UN BUEN LUGAR DE ENTRENAMIENTO PARA NUEVOS AVENTUREROS


YA VEO, ASÍ QUE ESTÁ CERCA, ¿HUH?
NO VOY A IR
NO PUEDO USAR MAGIA EXPLOSIVA EN EL CALABOZO
A MÍ TAMPOCO ME GUSTARÍA IR
UN CALABOZO PARA NOVATOS NO TENDRIA ENEMIGOS FUERTES Y, YA SABES… NO SERIA EMOCIONANTE …


¿QUEEE? ¿DE REPENTE TE ENTRARON ÁNIMOS DE METERTE EN UN CALABOZO?
パチ
パチ

EXPLORAR UN CALABOZO SIN UN LADRON ES DIFICIL, ¿SABES? ¿QUÉ TAL SI LE PREGUNTAMOS A CHRIS O A ALGUIEN?

CHRIS DIJO QUE ESTÁ OCUPADA

ELLA DIJO QUE ESTÁ HASTA EL CUELLO CON UN PROBLEMA QUE LE DEJÓ UN SENPAI QUE CUIDÓ DE ELLA EN EL PASADO

HMMM





ドョーン

YA QUE PARECE SER QUE LOS MONSTRUOS QUE VIVEN DENTRO DE UN CALABOZO SON LOS MISMOS TODO EL AÑO

ASÍ QUE INCIDENTES COMO ENCONTRARNOS CON ENEMIGOS FUERTES NO SUCEDERÁN. ASÍ QUE PENSÉ QUE EN IR A UN LUGAR RAZONABLE Y ASPIRAR A UN TESORO

AUN ASI, ESO ES…

SI, NUNCA HE ESCUCHADO SOBRE ALGO DE IR A UN CALABOZO SOLO

CREO QUE IRE CONTIGO DESPUÉS DE TODO

NO, SERIA MAS CONVENIENTE IR SOLO HOY

LA VERDAD ES QUE TAMBIÉN LE PEDÍA A KEITH, LA ARQUERA, QUE ME ENSEÑARA LA HABILIDAD DE CLARIVIDENCIA

YO


CON
CLARIVIDENCIA
PUEDO VER
EL TERRENO
EN UNA CUEVA
OBSCURA


Y CON DETECCION
DE ENEMIGOS SERÉ
CAPAZ DE AVANZAR
Y ESTAR EN GUARDIA


Y AUNQUE
DESAFORTUNADAMENTE
ME ENCUENTRE CON UN
ENEMIGO, LO DEJARE
PASAR USANDO SIGILO


GET!
FINALMENTE, TOMARÉ
EL TESORO DESPUÉS DE
CONFIRMAR DE QUE ES
SEGURO CON DETECCION
DE TRAMPAS. UN PLAN
INGENIOSO


SI EL PLAN RESULTA
SER EXITOSO.
SEREMOS CAPACES
DE GANAR DINERO EN
TIEMPOS CUANDO
NO HAYAN MISIONES,
¿CIERTO?
Oh
CREO QUE ES
UN BUEN PLAN QUE
TOMA VENTAJAS DE
UN "AVENTURERO" Y
LAS APROVECHA. ESO
ES, SER CAPAZ DE USAR
HABILIDADES DE VARIOS
TRABAJOS


BUENO, KAZUMA ES EL ÚNICO QUE SALE CON ESAS IDEAS DE LADRON
¡POR EL AMOR DE DIOS! ¡UN COMPORTAMIENTO DESHONESTO COMO DARLE LA ESPALDA A UN ENEMIGO FUERTE Y SOLAMENTE ROBAR TESOROS ES ALGO QUE NUNCA PODRIA HACER!
VA A TOMAR SU TIEMPO, PERO
ES POR ESO QUE ESTOY BIEN CON QUE ME ESCOLTES A LA ENTRADA DEL CALABOZO
MOGU...

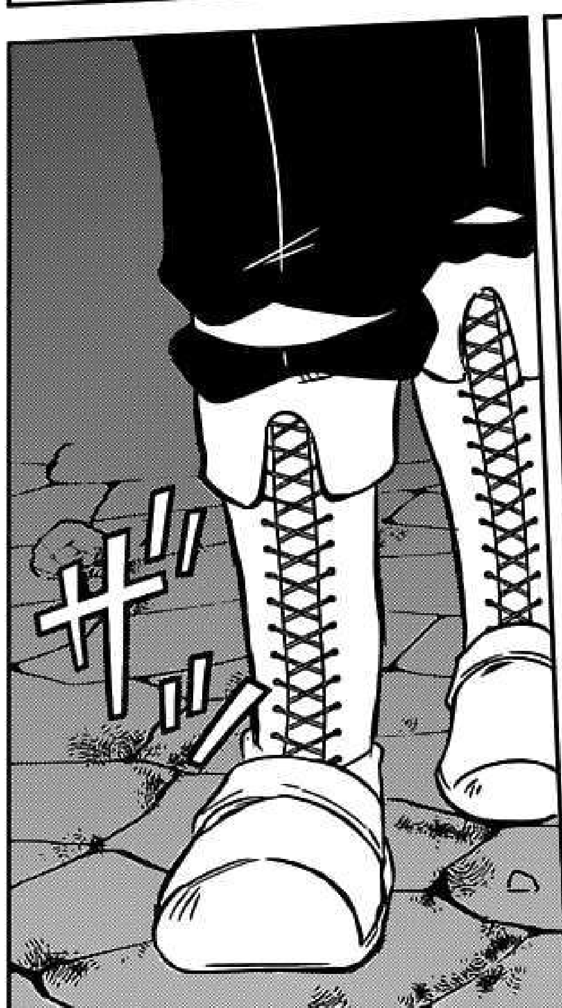


BUENO ENTONCES, YA ME VOY

NO DEBES DE HACER ALGO IMPRUDENTE, ¿OKAY?
YA LES DIJE QUE VOY A ESTAR BIEN
REGRESARE TAN PRONTO PRUEBE MIS HABILIDADES







オオオオォ

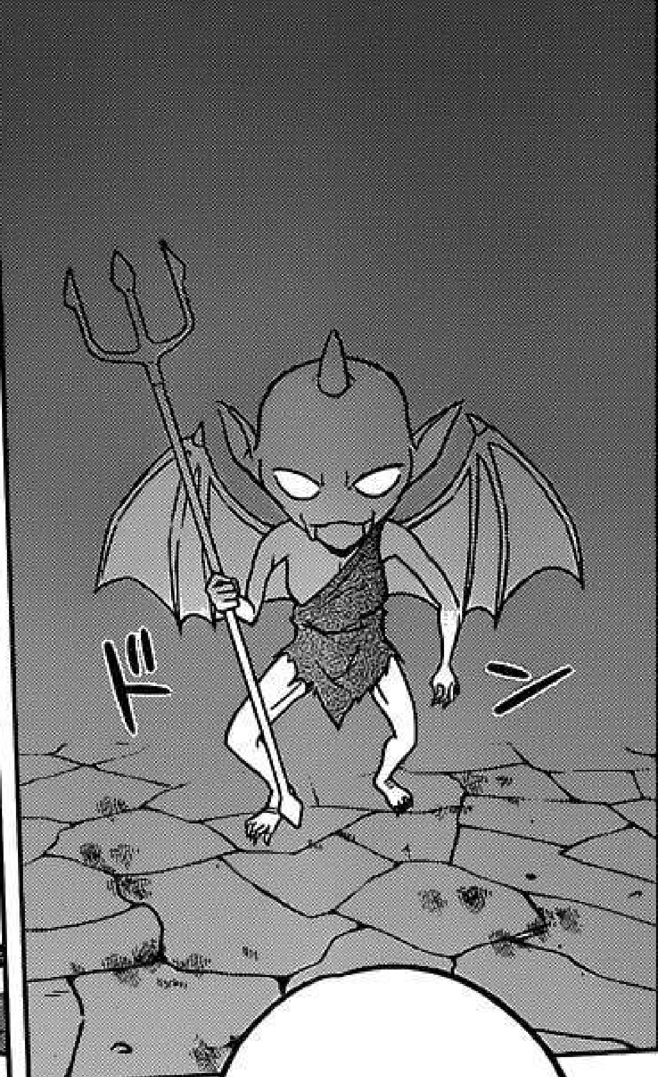
OHH

LA ATMOSFERA ES MAS DE LO QUE ESPERABA…













MORÍ EL OTRO DÍA, SOY MEJOR EVITANDO EL COMBATE TANTO COMO PUEDA

…PERO, CREO QUE QUIERO VOLVER A ENCONTRARME CON ERIS-SAMA

VENIR A ESTE MUNDO Y FINALMENTE ENCONTRARME CON UNA CHICA TAN DELICADA…

PASO

¡ES UN SECRETO!

KA-ZU-MA

¡¿HIAA?!


¿DI-DI-DIOSA INÚTIL?!
TÚ... ¿POR QUÉ ESTÁS AQUÍ!?
COMO PENSABA... JUSTO AHORA ESTABAS DEJANDO TU GUARDIA BAJA


KAZUMA... REALMENTE SUBESTIMAS MUCHO AL CALABOZO


¿REALMENTE CREES QUE PUEDES DERROTAR A UN CALABOZO POR TU CUENTA?
¿ENTONCES QUÉ ES LO QUE ESTABAS PLANEANDO HACER SIGUIENDOME POR TU CUENTA!


OLVIDE DECIRTE QUE…
¡TURN UNDEAD!

MAYORMENTE MUERTOS VIVIENTES SON ENCONTRADOS EN LOS CALABOZOS
Y ELLOS USAN LA FUERZA VITAL COMO UN MARCADOR PARA IR HACIA TI. LA HABILIDAD DE SIGILO NO FUNCIONARÁ CON ELLOS











¡¿UWA?! ¡QUÉ ES ESO! ¿¡YA HEMOS SIDO ENCONTRADOS POR EL ENEMIGO!?

¡YA APARECIERON! MUERTOS VIVIENTES AMBULANTES,

¡LOS HARÉ DESCANSAR EN PAZ!


¡TURN UNDEAD!


¿HM?
¡QUE TAL KAZUMA! ¡MI IMPORTANCIA!
SI NO FUERA POR MÍ, YA HABRÍAS SIDO...




¡QUE! ¡SE HAN AGRUPADO! QUE AGITADOS
¡PURIFICARÉ A CADA UNO DE USTEDES!
¡¡IDIOTA! ¡¡NO LOS TOMÉ UNO POR UNO!!


HA
HA


F-FUI INGENUO…
HAY DEMASIADOS MUERTOS VIVIENTES PARA ENCONTRARSE EN UN CALABOZO
SIN UN SACERDOTE, ESTE SERIA UN JUEGO IMPOSIBLE DE GANAR…
NO PURIFIQUÉ SUFICIENTES DE ELLOS…


AHORA YA SABEMOS QUE PODEMOS EXPLO-RARLO BASTANTE BIEN, ASI QUE ES TIEMPO DE REGRE-
¿ARA?


KAZUMA, ¿ME PREGUNTO QUE SERA ESO?


ドーン


¡OYE! ¡ES UN TESORO! ¡UN TESORO!
NO, ESPERA, ES UNA…


¡LO HICIMOS! ¡ESTA EXPLORA-CIÓN FUE UN GRAN ÉXITO!


ドグーン



¡OYE! ¡ESTO NO SE PARECE A UN CALABOZO!

¡¿UWAAH?!



NO HAY MANERA DE QUE A UN CALABOZO TAN DESTROZADO LE QUEDARA ALGÚN TESORO

¡¡ENTONCES DILO ANTES, ESTÚPIDO KAZUMA!!

¡NO ME TOQUES!

VISCOSO

¿HAY ALGUIEN ALLÍ?





SOY KEELE

EL MAGO MALVADO QUE HIZO ESTE CALABOZO Y SECUESTRO LA HIJA DEL NOBLE

¿EH?

POR "KEELE"… QUIERES DECIR…

¿HUH? ¿SABES SOBRE MÍ?

BUENO, ESTOY SEGURO QUE SOY FAMOSO POR BIEN O PARA MAL

YO… ESTABA PLANEANDO PUDRIRME AL LADO DE ESTA PERSONA…

PERO, SENTÍ UN GRAN PODER SAGRADO, ASÍ QUE ME DESPERTÉ





QUE A LA QUE AMO, QUIEN ESTABA SIENDO ATORMENTADA, SE VOLVIERA FELIZ

[redacted]

DIJE ESO Y SECUESTRÉ A ESA PERSONA

ME DIERON A LA PRINCESA COMO ESPOSA POR CONVENIENCIA DE LOS PADRES

PERO ELLA NO ERA AMADA Y EL REY, LA FAMILIA REAL E INCLUSO LAS OTRAS CONCUBINAS LA ATORMENTABAN

ASÍ QUE DIJE, "SINO LA NECESITAN, ENTONCES DÉMELA A MÍ"

…EN OTRAS PALABRAS, TÚ…

ASÍ QUE CUANDO ME LE PROPUSE A LA PRINCESA INMEDIATAMENTE OBTUVE SU APROBACIÓN

DESPUÉS DE ESO, PELEÉ CONTRA EL EJERCITO DEL REINO MIENTRAS SUCEDÍA NUESTRA FUGA DE AMOR

CLARO QUE FUE DIVERTIDO...

ES UN POCO DIFERENTE DE LA IMPRESION QUE TENIA

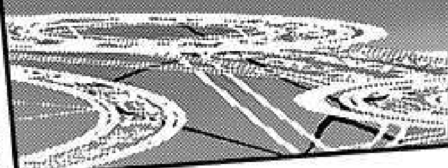
POR CIERTO, TENGO UN FAVOR QUE PEDIR

TÚ LA ARCIPRESTE POR AHÍ

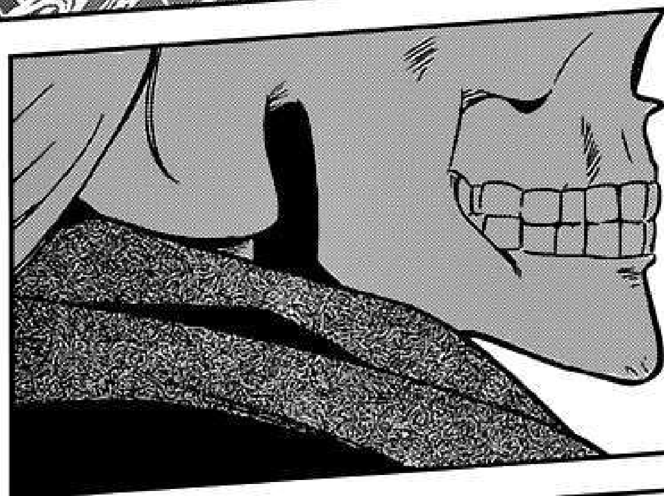
¿ME PURIFICARÍAS?

¿EH?

TIENES SUFICIENTE PODER PARA PURIFICAR A UN LICH, ¿VERDAD?

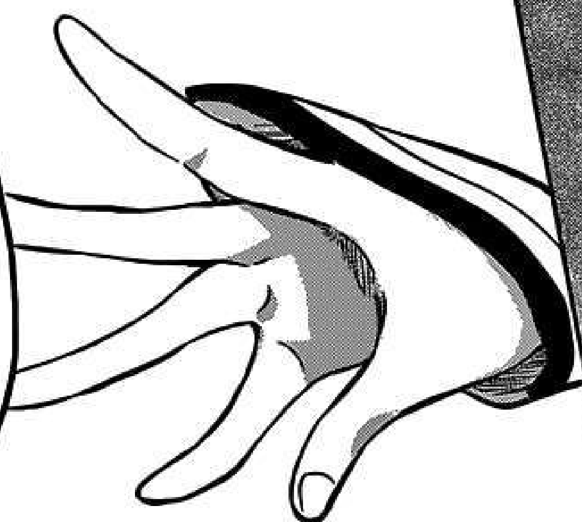

CHICA, ERES DE GRAN AYUDA
ポゥ..


CON EL FIN DE PROTEGER A LA PRINCESA, ABANDONÉ MI HUMANIDAD Y ME CONVERTÍ EN UN LICH, PERO ME VOLVÍ INCAPAZ DE MORIR
...Y AHORA, YA NO TENGO RAZÓN PARA QUEDARME EN ESTE MUNDO


DURANTE LA VIDA RESTRINGIDA DE LA PRINCESA
NUNCA SE QUEJABA, NI UNA VEZ. SIEMPRE ESTABA SONRIENDO


ME PREGUNTO SI LOGRÉ... HACER A ESA CHICA FELIZ...




POR RENUNCIAR A LAS LEYES DE LOS DIOSES...

EN EL NOMBRE DE LA DIOSA DEL AGUA, AQUA,

Y CONVERTIRTE EN UN LICH POR TU CUENTA, ARCHI-MAGO KEELE-


PERDONO TUS PECADOS


¿EH? ¿QUIÉN ES ELLA...?


CUANDO DESPIERTES TE DEBERIAS DE ENCONTRAR CON UNA DIOSA LLAMADA ERIS, CUYO PECHO ES INNATURALMENTE GRANDE
...SI DESEAS REUNIRTE CON ELLA SIN IMPORTAR QUE FORMA TOMES
ENTONCES PIDELE A LA DIOSA POR ESO

SI TUS SENTIMIENTOS SON VERDADEROS, ENTONCES ESTOY SEGURA QUE TE CUMPLIRÁ TU DESEO

28

¡SACRED TURN UNDEAD!

...DIME

¿ESE MUERTO VIVIENTE SERÁ CAPAZ DE VOLVERSE A ENCONTRAR CON ESA PRINCESA?

...NO LO SÉ

...BUENO, SI ES ERIS DE LA QUE ESTAMOS HABLANDO, ESTOY SEGURA DE QUE VA A HACER ALGO AL RESPECTO

ESA PRINCESA… PARECE SER QUE FUE DURO PARA ELLA, PERO…

ME PREGUNTO SI FUE FELIZ

TAMPOCO SE SOBRE ESO

PERO, LO QUE SI PUEDO DECIR ES QUE…

ESA PRINCESA… ANTES DE QUE LLEGARAMOS, TUVO UNA MUERTE COMPLETAMENTE PACIFICA Y SIN ARREPENTIMIENTOS

….CREO QUE DEBERIAMOS REGRESAR

¡GEH! ¿¡MUERTOS VIVIENTES!?

¡¡NO HAN APRENDIDO SU LECCIÓN Y VINIERON OTRA VEZ!!

¡AHORA QUE YA LLEGAMOS A ESTO, VOY A PURIFICAR A TODOS LOS MUERTOS VIVIENTES EN ESTE CALABOZO!

...OYE... AQUA... HAY ALGO QUE QUIERO PREGUNTARTE

KEELE DIJO QUE SE DESPERTO POR UN GRAN PODER SAGRADO

LA RAZÓN POR LA CUAL ME ENCONTRE CON VARIOS MUERTOS VIVIENTES EN ESTE CALABOZO, ¿ES PORQUE ESTOY CONTIGO?

¿QU-QU-QU-QUE ESTÁS DICIENDO?

NO HAY FOR-

PENSANDO EN ESO, CUANDO FUIMOS ATACADOS POR EL DULLAHAN TAMBIEN FUISTE SEGUIDA POR VARIOS MUERTOS VIVIENTES ...

ELLA ERA UNA DIOSA QUE ERA POPULAR ENTRE LOS MUERTOS VIVIENTES








第十五章
この訳有り物件に平穏を!

2016年１月よりＴＶアニメ放送開始!!
公式ＨＰ（konosuba.com）にて最新情報をチェック!!

NO TE OLVIDES DE TENER

UN CORAZÓN AFECTIVO



この素晴らしい世界に祝福を!

原作：暁なつめ　作画：渡真仁
キャラクター原案：三嶋くろね

VEAMOS
ES AQUÍ
KAZUMA, ¿QUÉ ASUNTOS TIENES CON UNA TIENDA DE OBJETOS MÁGICOS COMO ESTA?
BUENO… ESCUCHÉ SOBRE ELLA EN EL GREMIO


APARENTEMENTE EL DUEÑO DE ESTA TIENDA ES UN MAGO ESTIMADO
Y ELLOS HAN ESTADO ESCUCHANDO LAS PETICIONES DE LAS PERSONAS DE CADA PUEBLO
ASÍ QUE TENGO ALGO QUE ME GUSTARÍA PREGUNTAR TAMBIÉN


ESCUCHA, POR FAVOR NO VAYAS A HACER ALGO IMPRUDENTE
NO LO HARÉ
¡HOLAA! ¡BUENOS DÍAS!

BIENVENI...

AH

ぐあっ

AHÍ ESTÁS, NO-MUERTOS DE MIERDA

¡¡KYAAA!! ¡¿QUÉ ES ESTO?!







WOAH…

HAY TODAS CLASES DE COSAS AQUÍ

POR EL AMOR DE DIOS… ¿NO SIRVEN TÉ AQUÍ? QUE TIENDA…

LO-LO SIENTO, EN UN MOMENTO

¡AH!

SI LE DAS UN GOLPE FUERTE A ESO VA A EXPLOTAR, ASÍ QUE TEN CUIDADO





SÍRVANSE

GRACIAS, ME SIENTO MAL

PERO PENSAR QUE ESTARIAS MANEJANDO UNA TIENDA EN ESTA CIUDAD… SEGURAMENTE ES INESPERADO. SIENDO UNA LICH, ¿ESTÁS BIEN?

SER CAPAZ DE VOLVERLOS A VER ES UNA SORPRESA PARA MI TAMBIEN

¿…POR CIERTO, QUE ASUNTOS TIENE AQUI HOY?


AH, SÍ, YA QUE ERES TÚ SERÁ MAS RÁPIDO


ERR, LA VERDAD ES QUE ESTABA PENSANDO EN QUE ME ENSEÑARAS ALGUNA HABILIDAD QUE PUEDA USAR…
¡KYAAAA!


KAZUMA, ¿ME ESTÁS DICIENDO QUE UNA LICH TE ENSEÑARÁ UNA HABILIDAD?
EH… ¿SÍ?
¡LAS HABILIDADES DE UNA LICH SON INÚTILES!
¡SON COMO BABOSAS QUE AL FIN Y AL CABO LES GUSTA LA OBSCURIDAD Y LOS LUGARES MOJADOS!
¡QUE CRUEL!


NO, PERO, TRATA DE PENSARLO…


DARKNESS SOLO ES FUERTE Y SUS ATAQUES NUNCA GOLPEAN
Y YA QUE ES FUERTE, RARA VEZ TIENES LA OPORTUNIDAD DE USAR MAGIA DE CURACIÓN


Y LA GRAN E INSTANTÁNEA MAGIA EXPLOSIVA DE MEGUMIN TAMBIÉN ES ASOMBROSA, ¡PERO SOLO ES UN ATAQUE Y YA ES TODO!


EN OTRAS PALABRAS, ¡EL BALANCE DE NUESTRO GRUPO ES MALO!
POR LO TANTO LO QUE NECESITAMOS ES POTENCIA DE FUEGO BALANCEADA


ES POR ESO QUE ELLA ME VA A ENSEÑAR UNA HABILIDAD QUE PUEDA USAR
DE CUALQUIER MANERA ES RARO QUE PUEDAS APRENDER LAS HABILIDADES DE UNA LICH, ASÍ QUE ES PERFECTO
BOO. COMO UNA DIOSA, NO PUEDO IGNORAR QUE ESTÉS APRENDIENDO HABILIDADES DE UNA LICH
¿EH?

UMM,

“COMO UNA DIOSA” DICES…

ANTES, CUANDO CASI ME BORRAS CON TURN UNDEAD…

¿PODRÍA SER QUE ERES UNA DIOSA DE VERDAD…?

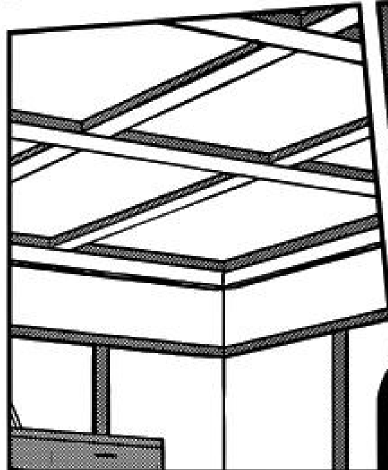
LO DESCUBRISTE. CREO QUE NO TENGO OPCION, SI, SOY AQUA

¡¡SOY LA DIOSA AQUA QUIEN ES VENERADA POR EL CULTO DE AXIS!!

¡¡EEEH!!







SE DICE QUE HAY VARIAS PERSONAS LOCAS EN EL CULTO DE AXIS, ASÍ QUE ES MEJOR NO INVOLUCRARME CON ELLOS…

ESCUCHAR QUE ES LA DIOSA QUE CONTROLA ESE CULTO…

NO LO PUDE EVITAR…

UMM… BUENO, ENTONCES …

¡¡QUE DIJISTE!!

NO ESTAMOS HACIENDO NINGÚN AVANCE EN EL TEMA


TE ENSEÑARÉ MIS HABILIDADES
ASÍ QUE APRENDE LA QUE QUIERAS


AH… PERO…


NINGUNA DE MIS HABILIDADES SE PUEDEN USAR SIN UN OBJETIVO… EN OTRAS PALABRAS, NECESITO A ALGUIEN PARA PROBAR MIS HABILIDADES…
¿QUÉ? ¿CON QUE ES ASÍ?


AQUA, LO SIENTO, ¿PERO PUEDO PEDIRTE QUE LO HAGAS?
¿EHH? ¿POR QUÉ YO?
PORQUE SIENTO QUE VOY A MORIR SI DEJO QUE PRUEBE SUS HABILIDADES CONMIGO
ESTOY EN CONTRA UN LICH DESPUÉS DE TODO

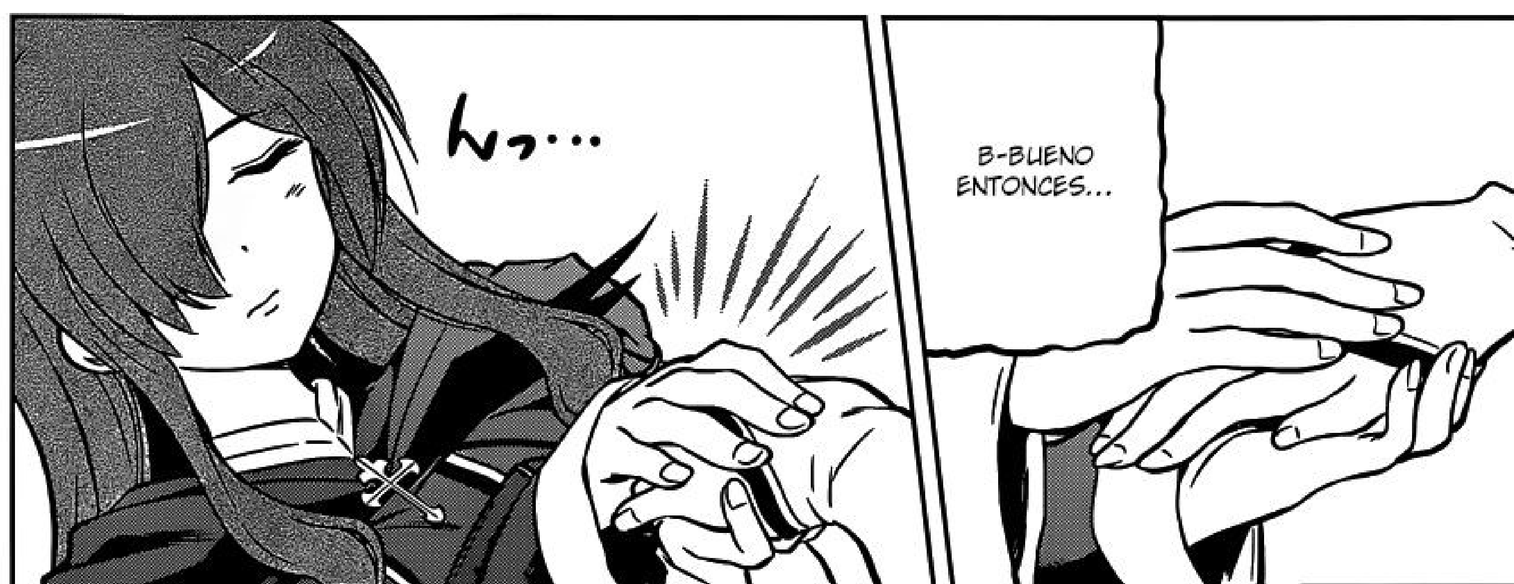

BUENO… CREO QUE ESTÁ BIEN


VEAMOS ¿QUÉ HABILIDADES USARÁ UN MUERTO VIVIENTE CONMIGO?
U…UM… ENTONCES ¿QUE TAL DRAIN TOUCH?

S-... SÍ, PERO SOLO VOY A DRENARTE UN POQUITO...

BUENO ENTONCES NO IMPORTA CUANTO. POR FAVOR, CONTINUA Y DRENA TANTO COMO QUIERAS

BIEN, AHORA, ¿EMPEZARAS?








VAMOS. VAMOS, ¿QUÉ PASA? ¿VAS A DRENARME PODER MÁGICO O ENERGÍA?

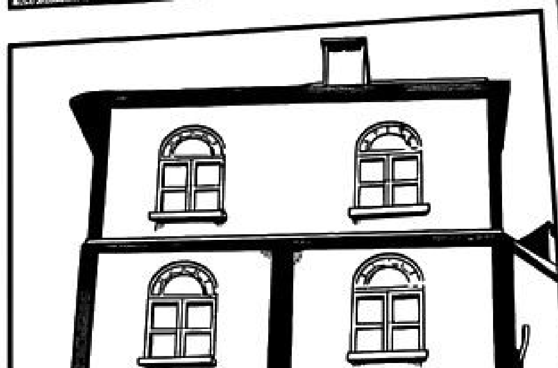

S-SÍ, ¡LO VOY A HACER AHORA!




ARA ARA, ESO ES EXTRAÑO. ¿NO ESTÁS DRENANDO NI UN POQUITO?
A PESAR DE CONTROLAR A LOS MUERTOS VIVIENTES, ¡¿NO PUEDES USAR DRAIN TOUCH?!


¡¡NO EMPIECES UNA PELEA ENTRE UNA DIOSA Y UNA MUERTA VIVIENTE PARA VER QUIEN ES LA REINA EN UN LUGAR COMO ESTE!!


ESTO TIENE QUE VER CON MI DIGNIDAD COMO UNA DEIDAD, ¡NO INTERFIERAS!
NO ESTAMOS HACIENDO NINGÚN PROGRESO, ¡¡ASI QUE CALLATE Y DEJA QUE TE DRENE!!




AH, DRAIN TOUCH HA SIDO AÑADIDO


GRACIAS, AHORA QUE HE LOGRADO OBTENERLO
HMPH
ME ALEGRA HABER PODIDO SER DE AYUDA







¡¡CAPTURAR!!

¡¿KYAAAA?!

¡TENEMOS UNO GRANDE! KAZUMA, ¡LO HICIMOS! ¡CON ELLA PODEMOS SALDAR NUESTRA DEUDA!

¡ESPEREN! ¡ESCUCHEN LO QUE TENGO QUE DECIR, AQUA-SAMA!

¡SOLO SOY UNA GENERAL FALSA A LA QUE SE LE PIDIÓ QUE ALZARA UNA BARRERA EN EL CASTILLO DEL REY DEMONIO!

NUNCA HE LASTIMADO A ALGUIEN, ¡NI SIQUIERA UNA VEZ!

¿EH? ¿CON QUE ES ESO?

SÍ, ¡EN PRIMER LUGAR NO HAY RECOMPENSA POR MÍ!

PERO SI ESTÁS MANTENIENDO LA BARRERA, ¿NO QUIERE DECIR QUE NO PODREMOS ENTRAR AL CASTILLO DEL REY DEMONIO SINO TE DERROTAMOS?

¡POR FAVOR ESPEREN! ¡HAY VARIOS GENERALES APARTE DE MÍ!

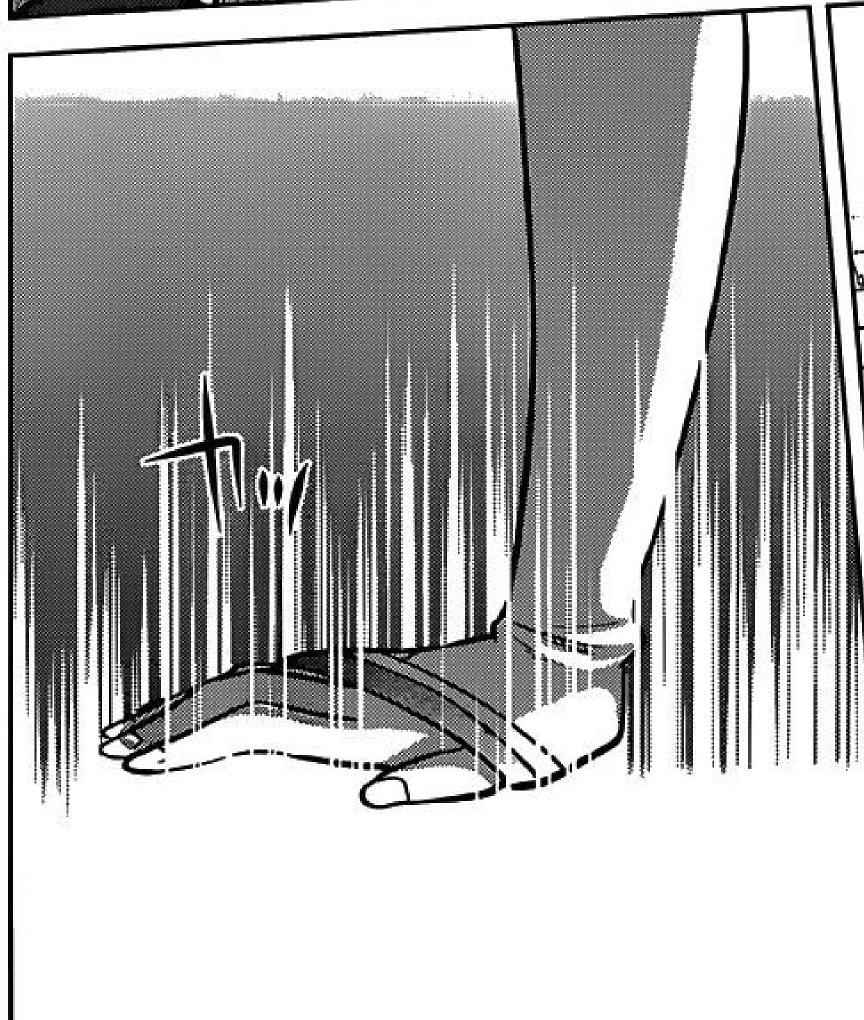
ASÍ QUE DEBERÍAMOS MATARTE DESPUÉS DE TODO

¡LA BARRERA NO SE ROMPERÁ SI SOLO ME DERROTAN!






…BUENO, COMO SEA
¡PERO SI HACES ALGO QUE CAUSE ALGÚN PROBLEMA A LOS DEMÁS, TE PURIFICARÉ INMEDIATAMENTE, ASÍ QUE TEN ESO EN CUENTA!
S-…SÍ

¿…? UM… AQUA-SAMA…
SERÍA DE GRAN AYUDA SI TE QUITARAS DE MÍ

EH... UH... UM...

AQUA-SAMA

QU...¿QUÉ PODRÍA SER ESTE CIRCULO MÁGICO?

ESPERA, SI ME CONTIENES NO SERÉ CAPAZ DE MOVERME...

がっ

MI CUERPO ESTA AUMENTANDO DE TEMPERATURA...

DE HECHO, DUELE. UM, ¡¡DUELE!!

DISCULPE, ¿ME ESTÁ ESCUCHANDO, AQUA-SAMA?

¡MI CUERPO ESTÁ SIENDO PURIFICADO!

¡ESTOY DESAPARECIENDO! ¡¡VOY A DESAPARECER!!

¡¡NO TRATES DE TOMAR VENTAJA DE LA CONFUSIÓN PARA PURIFICARLA!!

¡NO ME DETENGAS! ¡¡COMO UNA DIOSA, NO PUEDO PASARLA POR ALTO NO IMPORTA QUE!!

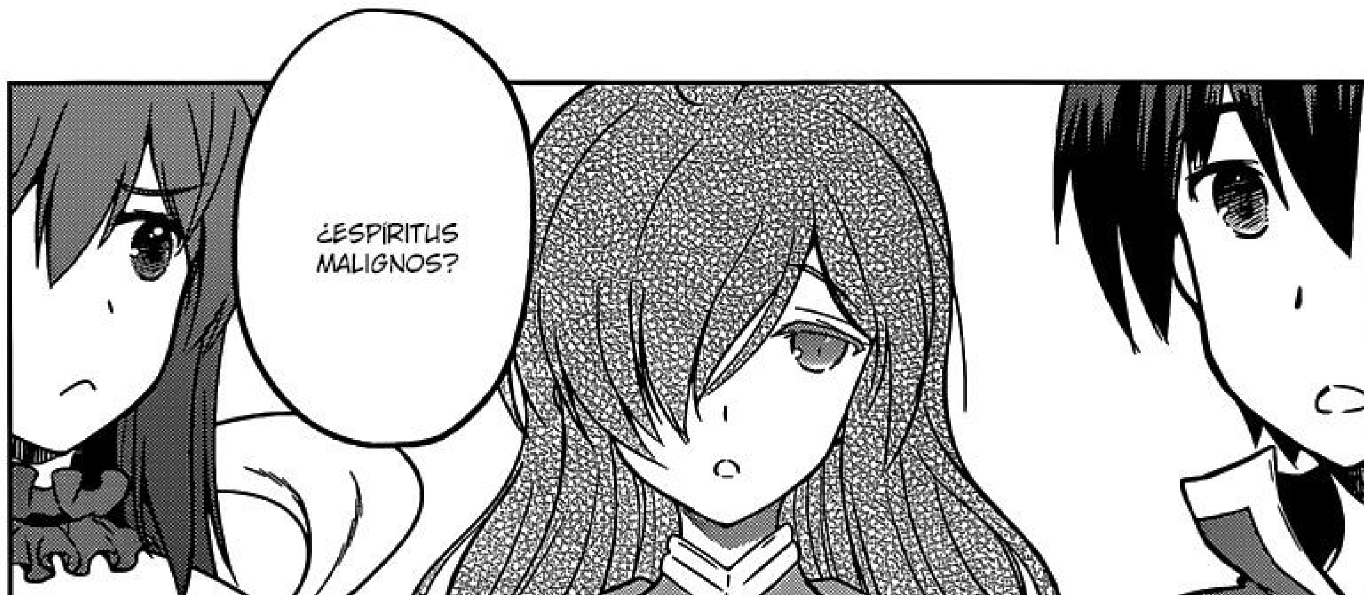
¡CÁLLATE! ¡REGRESA AL GREMIO!

¡KYAA! ¡KAZUMA-SAN! NO TIRES ESO, ¡EXPLOTARÁ!

DISCULPEN

ARA, EL AGENTE DE BIENES RAÍCES…

¿HUH? ¿ESTABAN A LA MITAD DE ALGO?



SÍ… VARIOS ESPÍRITUS MALIGNOS EMPEZARON A VIVIR EN UNA DE MIS CASAS VACANTES RECIENTEMENTE…

HE TRATADO Y TRATADO DE EXORCIZARLOS, PERO NUEVOS ESPÍRITUS SIGUEN LLEGANDO PARA VIVIR AHÍ

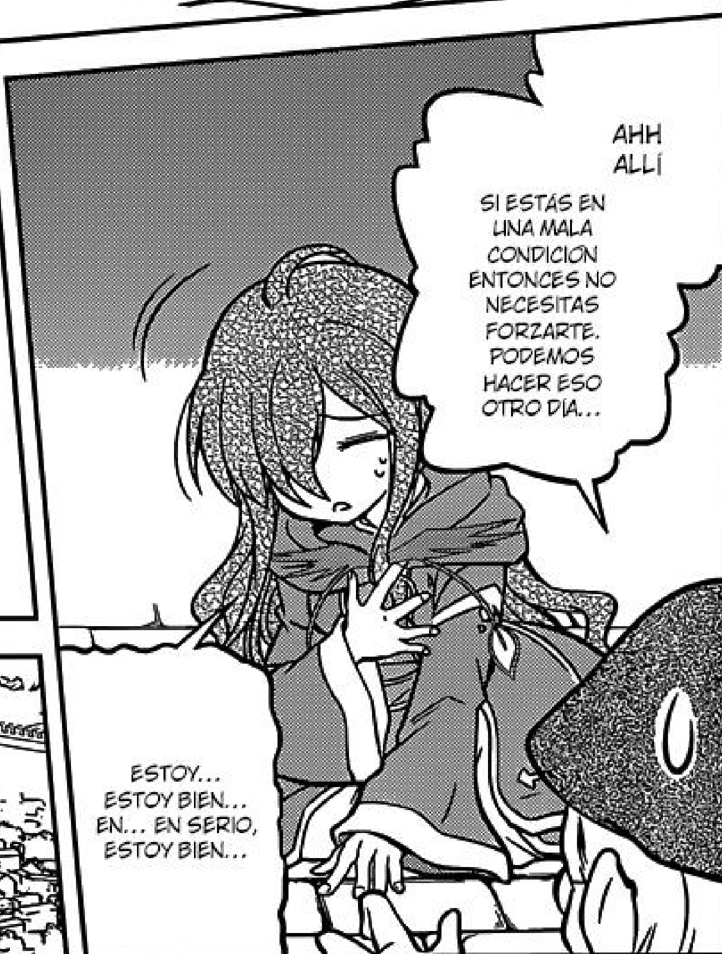
LE PEDÍ AYUDA AL GREMIO, PERO ME DIJERON QUE NO PODÍAN HACER MUCHO YA QUE ERA LA PRIMERA VEZ QUE PASABA ALGO COMO ESO…

MI MANOS ESTÁN OCUPADAS EXORCIZÁNDOLOS POR LO QUE NO TENGO TIEMPO DE VENDER BIENES RAÍCES




VAYAMOS A ESA CASA VACANTE INMEDIATA-
ふらっ…
¡WOAH!
¿QUÉ PASA? ¿PODRIA SER QUE TU SALUD NO ESTÁ EN UNA BUENA CONDICION?

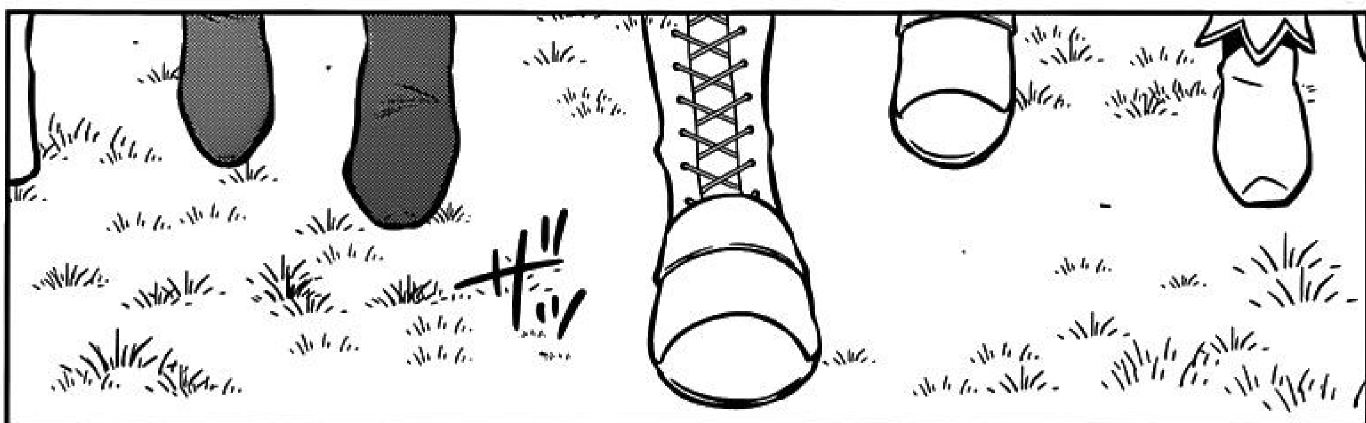

PENSANDO EN ELLO, SU USUALMENTE PÁLIDA PIEL PARECE ESTAR EN UN PEOR CONDICION…
PARECIERA SER QUE ESTÁ AL BORDE DE DESAPARECER
ES PORQUE ESTABAS TRATANDO DE PURIFICARLA…
プイ
NO… NO ES NADA


AHH ALLÍ
SI ESTÁS EN UNA MALA CONDICIÓN ENTONCES NO NECESITAS FORZARTE. PODEMOS HACER ESO OTRO DÍA…
ESTOY… ESTOY BIEN… EN… EN SERIO, ESTOY BIEN…


じ——…


…YO… YO LO HARÉ…




ザッ



PERO… ¿REALMENTE PODEMOS EXORCIZAR ESPIRITUS?
JUSTO AHORA, HAY UN CHISME EN EL PUEBLO QUE DICE QUE NO IMPORTA CUANTAS VECES LOS EXORCICES, LOS ESPIRITUS SIGUEN APARECIENDO
APÚRENSE, APÚRENSE
HMM…




SI LOGRAMOS EXORCIZARLOS, PODREMOS VIVIR EN ESTA MANSION. ES UNA OPORTUNIDAD QUE NI SIQUIERA DESEAMOS, ¿VERDAD?
PODEMOS ARREGLÁRNOSLAS SIN SIQUIERA TENER QUE HACER DINERO DURANTE EL INVIERNO
¿QUÉ TAL ESTÁ, AQUA? ¿SIENTES ALGO?


FUFUN, PUEDO VERLOS
LOS DESPRECIABLES ESPÍRITUS DE LOS MUERTOS QUE VINIERON AQUÍ PARA QUE LOS PURIFIQUE

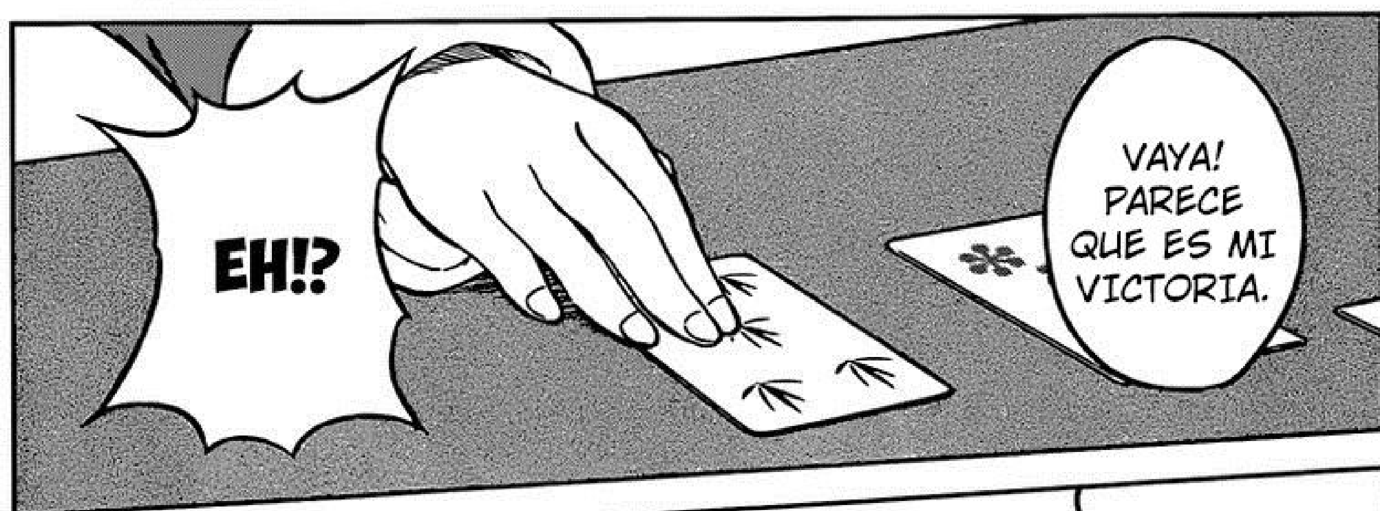

PERO... ESTA MANSION... SE SIENTE COMO SINO HUBIERA SIDO HABITADA POR PERSONAS EN MUCHO TIEMPO
EL ESCANDALO EN EL PUEBLO SOBRE ESPIRITUS MALIGNOS FUE SOLO RECIENTEMENTE, ¿VERDAD?
¿NO PODRÍA SER QUE TENIA DEFECTOS ANTES DE ESO?
Uh...


ERR... CUALQUIER PROBLEMA QUE HAYA, MIENTRAS EL OPONENTE SEA UN MUERTO VIVIENTE, SEREMOS CAPACES DE ARREGLARNOSLAS DE ALGUNA MANERA... O DEBERÍAMOS...
ES TODO TUYO AQUA
DEJENMELO A MÍ


LIMPIARÉ A TODOS LOS ESPIRITUS MALIGNOS QUE ESTÁN OBSESIONADOS CON ESTA MANSION EN UNA SOLO NOCHE
ESA CONFIANZA SOLO AUMENTA MI ANSIEDAD...
OTRA VEZ ESTOY SINTIENDO UN MAL PRESENTIMIENTO SOBRE ESTO...







NO, NO ESPERA! LO CANCELARE EN UN MOMENTO!

NO VOY A ESPERAR MÁS!

ESTO HACE QUE SEA SU QUINTA DERROTA CONSECUTIVA, ASI QUE QUEDAN ACARGO DEL ALMUERZO DE MAÑANA!

Aah!!

OH... TERMINARON

KAZUMA ES REALMENTE BUENO PARA NOSOTROS HACER ALGO TAN INDIFERENTE COMO ESTO?

NO ESTAMOS AQUI PARA ALEJAR A LOS MALOS ESPIRITUS DE ESTA MANSIÓN?

AH, TIENES RAZÓN, PERO...

EN REALIDAD DESDE QUE ENTRAMOS EN ESTA MANSIÓN, HE ESTADO SINTIENDO LA MIRADA DE ALGO...

NO DIGAS ESO. LA VERDAD ES QUE HE ESTADO TRATANDO DE IGNORARLO...

ESTÁ BIEN!

POR LO QUE VI, NO HAY MALOS ESPIRITUS QUE PURIFICAR.

PUEDO PURIFICARLOS TRANQUILAMENTE BEBIENDO SAKE.

REALMENTE SE HACE TAN RAPIDO LA PURIFICACIÓN!

EN REALIDAD NO HAY ESPIRITUS ....

HAY, PUEDO VER UNOS DE ELLOS

COMO UNO SIN CABEZA, UNO CUYAS PIERNAS ESTÁN ARRANCADAS, TAMBIEN OTRO QUE NO TIENE OJOS.

TIENEN MIEDO DE MI PRESENCIA, ASI QUE NO SE ACERCARÁN.

I can't see them.

LA MAYORIA DE ELLOS SON ESPIRITUS DE BAJO NIVEL.

PERO ENTRE ELLOS, TAMBIEN HAY UN ESPIRITU LIGADO A ESTE LUGAR QUE HA VIVIDO AQUI ANTES.


SU NOMBRE ES ANNA FILANTE ASTEROID
ES HIJA LEGITIMA DE LA RELACIÓN ENTRE UN NOBLE Y SU CRIADA
PERO LA CHICA FUE TRATADA COMO UNA CARGA...
Y CRECIÓ EN LA SOLEDAD SIN CONOCER EL AMOR DE SUS PADRES...
Y ENTONCES, SU PADRE MURIÓ DE UNA ENFERMEDAD Y SU MADRE DESAPARECIÓ...


AL FINAL CONTRAJO LA MISMA ENFERMEDAD QUE SU PADRE, Y MURIO SIN NUNCA CONOCER EL ROSTRO DE SUS PADRES.
PERO NO SE PREOCUPEN QUE ELLA NO ES UN ESPIRITU MALO
ELLA SOLO BUSCA LLAMAR LA ATENCIÓN. ELLA NO DEBERIA CAUSAR NINGÚN DAÑO.

AH, PERO PARECE QUE ELLA ES UN POCO PRECOZ, ELLA QUISO BEBER UN POCO DE SAKE EN SECRETO.

DICHO ESTO, PREPARA ALGO DE SAKE COMO UNA OFRENDA, KAZUMA!

AL FINAL... TENEMOS QUE DEJARLE LAS COSAS A UN FALSO-CHAMÁN...

ME ESTOY PONIENDO MUY INCOMODO



AH, ESTOY CANSADO



PERO HOMBRE, UNA HABITACIÓN CÁLIDA Y UNA SUAVE CAMA...

DEJARNOS VIVIR EN UNA BONITA CASA COMO ESTA ES ALGO DE LO QUE ESTOY MUY AGRADECIDO.

CON ESTO PARECE QUE PODEMOS PASAR EL INVIERNO.

SOLO DEBEMOS DEJARLE LA PURIFICACIÓN A AQUA...

Yawn...

PUEDE QUE ACABE DE SALIR DE UNA FORMA INESPERADA YA QUE AQUA SE ENCARGARA...

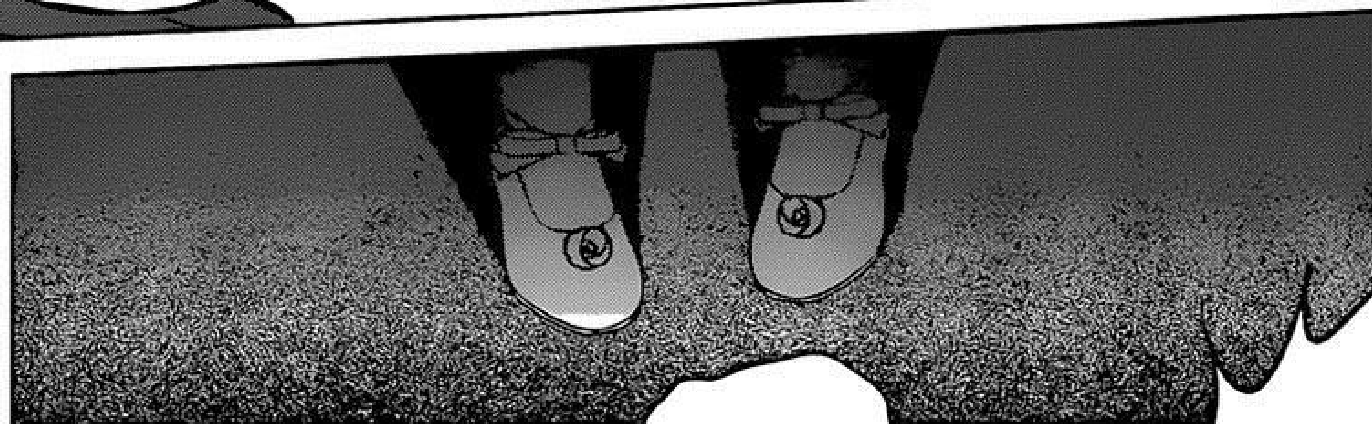
step

HM... AH.

ME QUEDE DORMIDO?









QU-QUE-QUE-QUE FUE ESO?! E-E-ELLA ESTA AHÍ, COMO LLEGO ACÁ?!

カタ

FUE AQUA? ELLA LO PUSO ACASO COMO UNA BROMA? NO! MÁS IMPORTANTE DEBO CALMARME

step

PARECIA QUE SE ESTABA MOVIENDO, PERO ESTOY

SEGURO DE QUE ESTABA VIENDO COSAS…

NUWAAAAAA!!

AQUAAA!!

DÓNDE ESTAS AQUA-SAMA!!

AQUA!!

KYAA AAA!!

QUE... MEGUMIN?!

KA... KAZUMA?

UWAA AAH?!


NO ME ASUSTES ASI! ESTA AQUA EN SU HABITACIÓN, VERDAD?
DÓNDE ESTA AQUA?
ABRIR
ESA ERA MI LINEA!


YO TAMBIEN ESTOY BUSCANDO A AQUA, PERO NO LA ENCONTRE EN SU HABITACIÓN
UMM... TENIA MIEDO, ASÍ QUE NO PODIA SALIR DE LA HABITACIÓN.


ENTONCES SIGNIFICA QUE... MEGUMIN...
...TU TAMBIEN

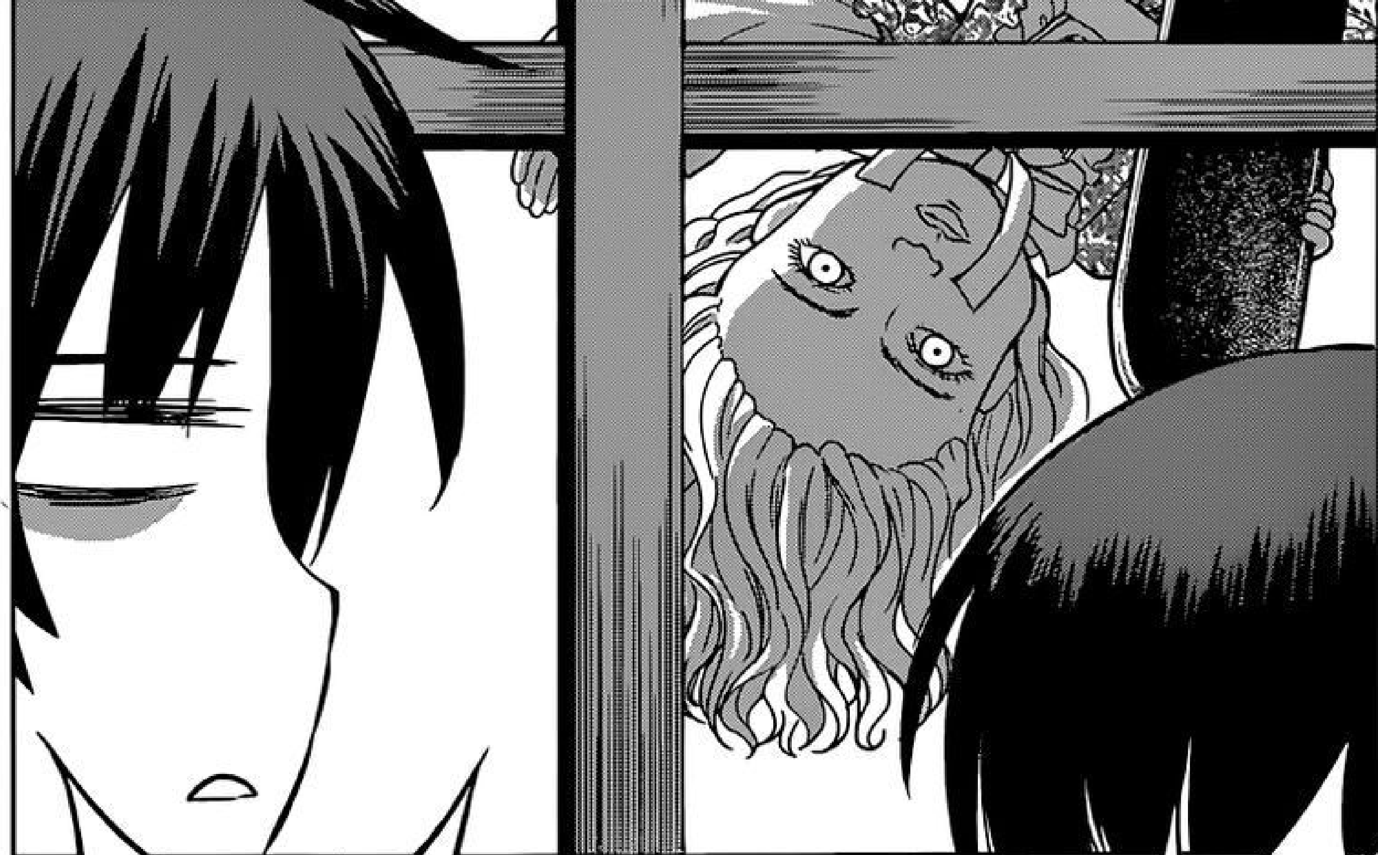

SI, ESTABA SIENDO PERSEGUIDA POR UNA MUÑECA QUE LLEVA UNA BOTELLA DE SAKE.


DEMONIOS! DONDE ESTA AQUA EN LOS MOMENTOS MÁS CRUCIALES!
KAZUMA, SI AQUA NO ESTA ENTONCES HAY QUE IR DONDE DARKNESS
PUEDE QUE NO SEA TAN BUENA COMO AQUA, PERO SI ELLA ES UN CABALLERA DE SEGURO PUEDE UTILIZAR ALGÚN TIPO DE PODER SAGRADO!




NO... ELLA...
EN REALIDAD PODRIA ESTAR DISFRUTANDO DE ESTA SITUACIÓN. ELLA SERA INUTIL
UWAAH... ALTO... DEJENME IR...
SINTIENDO TANTA VERGUENZA POR ALGO COMO ESTO, ACASO ESTO ES LA REALIDAD...
AH... EN EFECTO
LO QUE SIGNIFICA... QUE ESTAMOS EN PROBLEMAS.
UM... LA VERDAD ES...
QUE HE ESTADO QUERIENDO IR AL BAÑO, MIENTRAS. HABLABAMOS.
EH? ENSERIO?

SEGURO ES UNA COINCIDENCIA..
PERO HAY UNA TRISTE DIFERENCIA ENTRE LOS HOMBRES Y LAS MUJERES.
LO SIENTO, PERO PODRIAS QUEDARTE EN LA PUERTA DURANTE UNOS SEGUNDOS
AH, ACASO ESTAS TRATANDO DE SER FELIZ POR TU CUENTA?!
ACASO NO SOMOS COMPAÑEROS!
DONDE SEA TENEMOS QUE ESTAR JUNTOS!
EEEE! DÉJAME IR! ESTOY SEGURO DE QUE VOY A TERMINAR TENIENDO PROBLEMAS!
EN PRIMER LUGAR, NO DIJISTE QUE LOS LOS DEMONIOS CARMESÍS NO TENIAN NECESIDAD DE IR AL BAÑO!
SI TIENEN QUE HACERLO, NO IMPORTA DONDE LO HAGAN. TRATA DE HACERLO EN ESA BOTELLA DE SAKE QUE ESTA EN EL PISO!
EHHH, USTED ESTA TRATANDO QUE HAGA ALGO TAN VERGONZOSO COMO ESO!


KYA AAA!!
NUA AAA!!
UU...

KAZUMA... ESTÁS AHI?

SI.

NO TE PREOCUPES NO TE DEJARE, INCLUSO SI LA MUÑECA VIENE.

N...NO VUELVAS A DECIR ESO

ES UN POCO EMBARAZOSO, ASI QUE PODRIAS CANTAR ALGO EN VOZ ALTA?






AHORA BIEN, NO PODEMOS QUEDARNOS DE PIE SIN HACE NADA.
TENEMOS QUE ENCONTRAR A AQUA Y REAGRUPARNOS DE FORMA RÁPIDA.
SI


Ha!
PASO... PASO.
KA... KAZUMA...
NO ME DIGAS QUE NOS SIGUIO HASTA AQUÍ...
PASO... PASO...
MALDICIÓN SI QUE ES UN ESPIRITU MOLESTO...


PASO... PASO...
TÚ...
SOY DE LOS DEMONIOS CARMESÍS! TENERLE MIEDO A ALGO COMO UN ESPIRITU ES ...
IDIOTA, PARA! NO LO UTILICES EN UN LUGAR COMO ESTE!


AHORA QUE HEMOS LLEGADO A ESTO NO TENGO OTRA OPCIÓN!!
MEGUMIN CORRE HACIA LA PUERTA UNA VEZ SE HABRA!
PASO... PASO...
EH... PERO...
VEN AQUI MALDITO ESPIRITU MALIGNO!



...H-
HUH?

...E-EH? QUÉ ESTÁS HACIENDO?




EH? ACABAS DE DECIR QUE PURIFICASTE A TODOS ELLOS?


BUENO, SI, ERAN BASTANTE LAMENTABLES, ASÍ QUE ESTABAN MOLESTOS, PERO...
PARA MI, ESTOS ESPIRITUS DE BAJO NIVEL NO SON NADA!
ASÍ QUE PASASTE POR TODA LA MANSIÓN EN TODA LA NOCHE?
SIN EMBARGO, LA PURIFICACIÓN ERA ALGO QUE PUDIESES TERMINAR EN UNA SOLA NOCHE SI ESTUVIERAS MOTIVADA?


BIEN POR ESO... ESCUCHA, KAZUMA


ESTABA PENSANDO EN DEJAR UNA BOTELLA DE SAKE PARA CELEBRAR LA PURIFICACIÓN DE ESTA NOCHE.
PERO UN ESPIRITU SE COLÓ Y SE BEBIÓ TODO EL SAKE QUE IBAMOS A TOMAR ESTA NOCHE.
HA?

ES EL ESPIRITU DE LA HIJA LEGITIMA DE LA QUE TE ESTABA HABLANDO ANOCHE
ESA CHICA LO DEJÓ COMPLETAMENTE VACÍO.
EH, EH? ESA HISTORIA ERA REAL?
Y BUENO, DEPUÉS DE ESO PURIFIQUE A TODOS LOS ESPIRITUS EN ESTA MANSIÓN COMO UNA VENGANZA!
PARA LOS ESPIRITUS, SEGURO ERES UN DEMONIO.






ES ESO... VERDAD?
SIENTO COMO SI HUBIERAMOS HECHO ALGO MALO.
BUENO... ESTA BIEN.


YO LE HACIA COMPAÑIA
HASTA QUE QUEDARA SATISFECHA.


ES ESO ASI?
BUENO CON ESTO, LA PURIFI-CACIÓN HA TERMINADO.
VOY A DECIRLE A LA INMOBILIARIA QUE LO HEMOS RESUELTO.
AAH TAMBIÉN PUEDE QUE TENGAMOS QUE INFORMAR DE ESTO AL GREMIO.
DARKNESS EN ESE MOMENTO.
UWAHH PAREN...
SER SOMETIDA ASI POR UNOS MUÑECOS ES...




AH, SI LO RECUERDO

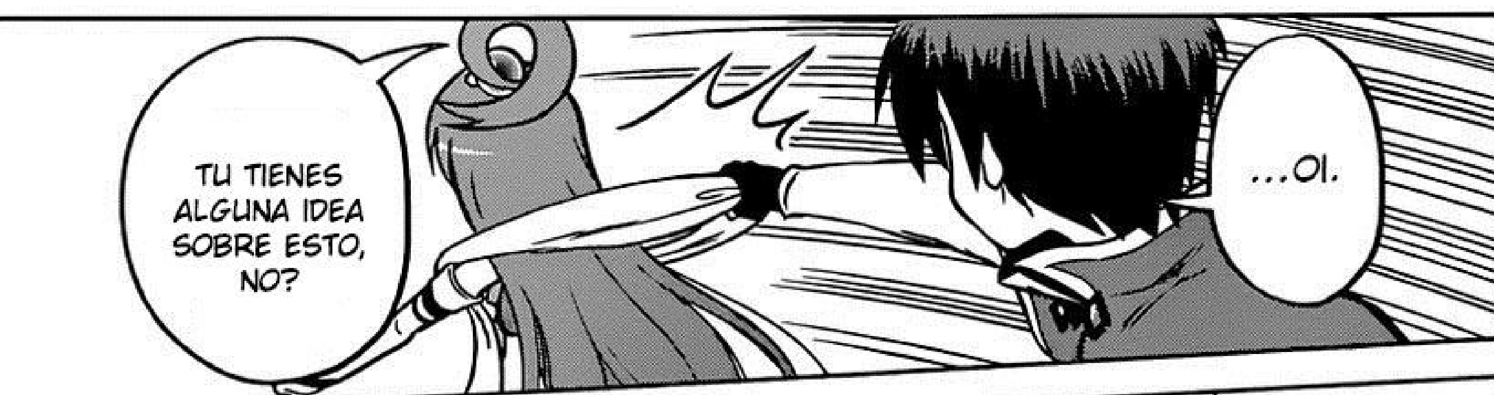

RECIBIMOS UNA SOLICITUD RESPECTO AL CASO DE LOS ESPIRITUS QUE SE ENCONTRABAN ALREDEDOR.
COMO LOS EXTERMINARON RECIBIRÁN UN PREMIO ESPECIAL.
Ooh!
LO HICIMOS, EH! TODO ES GRACIAS A MÍ! LOS MANTENDRE ELOGIÁNDOME!


ES CIERTO YA SABEMOS LA RAZÓN POR LO CUAL LOS ESPIRITUS HAN ESTADO AUMENTANDO.
EH? ES ESO ASÍ?


HAY UN CEMENTERIO PÚBLICO EN LAS FALDAS DE LA CIUDAD?
AL PARECER, ALGUIEN PUSO UNA BARRERA SANTA GIGANTE AHÍ COMO UNA BROMA.

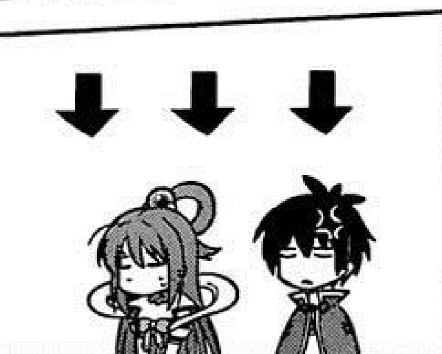

Y POR ESO QUE LOS ESPIRITUS EXPULSADOS DEL CEMENTERIO NO TIENEN A DONDE IR.


ASÍ QUE PARECE QUE SE HAN ESTADO INSTALANDO EN VARIAS CASAS DE LA CIUDAD.


...OI.
TU TIENES ALGUNA IDEA SOBRE ESTO, NO?

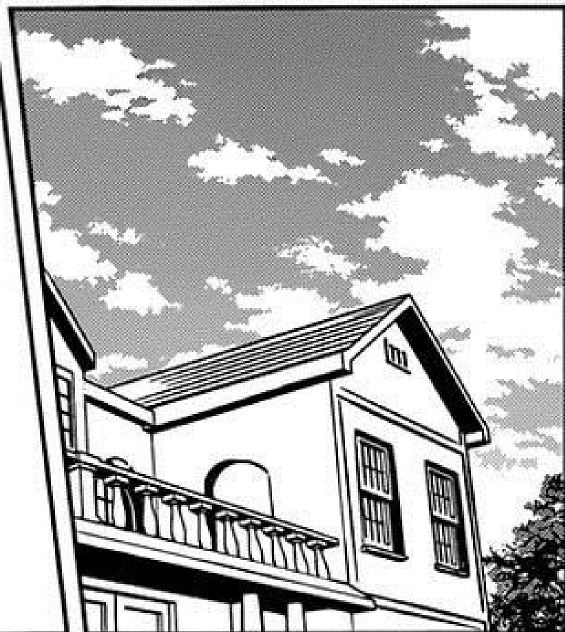

SI... CUANDO WIZ ME PIDIÓ ENVIAR A LOS ESPIRITUS DEL CEMENTERIO CON REGULARIDAD AL CIELO...
TENIA QUE IR CADA RATO AL CEMENTERIO LO QUE ERA UN FASTIDIO, ASÍ QUE PENSÉ Y SI LES INPIDO QUE SE ACERQUEN AHÍ, ESO HARIA QUE DESAPAREZCAN POR SI SOLOS...






NO SE LES DARA EL PREMIO ESPECIAL, DE ACUERDO?
...SI


LO SENTIMOS.




EN TÉRMINOS DE RESULTADOS, SI LOGRARON PURIFICAR A LOS ESPIRITUS DE LA MANSIÓN.
ASÍ QUE, QUE LES PARECE? CONTINUAR VIVIENDO EN LA MANSÓN POR UN TIEMPO MÁS LARGO...
EH?


NO, NO, NO LO MENCIONES!
ENTIENDO PERFECTA-MENTE SU HISTORIA.


SI, QUIERO QUE VIVAN EN ELLA DURANTE MÁS TIEMPO, SU REPUTACIÓN COMO UNA MANSIÓN LLENA DE ESPIRITUS DESAPARECERIA SI CONTINUAN VIVIENDO AHÍ, ASI QUE POR FAVOR!
MUCHAS GRACIAS!


AHH... ENTONCES TENGO DOS PETICIONES...

"DESPUÉS DE UNA AVENTURA, ME GUSTARÍA PODER HABLAR FELIZ DE ESA AVENTURA DURANTE LA CENA..."

HABLANDO DE ESO EL PEDIDO DEL SUJETO FUE RARO.

Y PENSAR QUE YO, DE TODAS LAS PERSONAS, ESTARIA DURMIENDO.






QUE BIEN, ESTÁN HACIENDOLE MANTENI-MIENTO A LAS TUMBAS.
BUENO, ESO TAMBIÉN FUE UNA CONDICIÓN PARA PODER VIVIR AQUI.
PERO, POR QUE HAY UNA TUMBA EN LOS TERRENOS DE .LA MANSIÓN?


FUFU.
TAL VEZ ELLA SERÁ FELIZ SI LE OFRECEN ALGO DE SAKE DULCE?


VAMOS A ALMORZAR, QUIERES PASAR A LA MANSIÓN?
NO, TENGO QUE CUIDAR LA TIENDA, ASÍ QUE TENGO QUE REGRESAR.
ENTONCES PARA QUE HAZ VENIDO AQUI?


PERO EL NOMBRE TALLADO EN LA TUMBA ...ANA...
TENGO LA SENSACIÓN DE QUE LO ESUCHE HACE MUY POCO TIEMPO.


KAZUMA RÁPIDO, RAPIDO YA ESTÁ LISTO.
SI.


POR CADA, MINUTO QUE PASA, TUS PAPAS FRITAS DISMINUIRAN.
ESPEREN, USTEDES! NO PERMITIRE SEMEJANTE TIRANÍA!


第十七章
この素晴らしい店に祝福を！

CAPÍTULO 17: REGALAR BENDICIONES A ESTA MARAVILLOSA TIENDA!

原作：暁なつめ
作画：渡真仁
キャラクター原案：三嶋くろね

LA CARA DE ESTE CABALLERO GALANTE ES.....

この素晴らしい世界に祝福を！

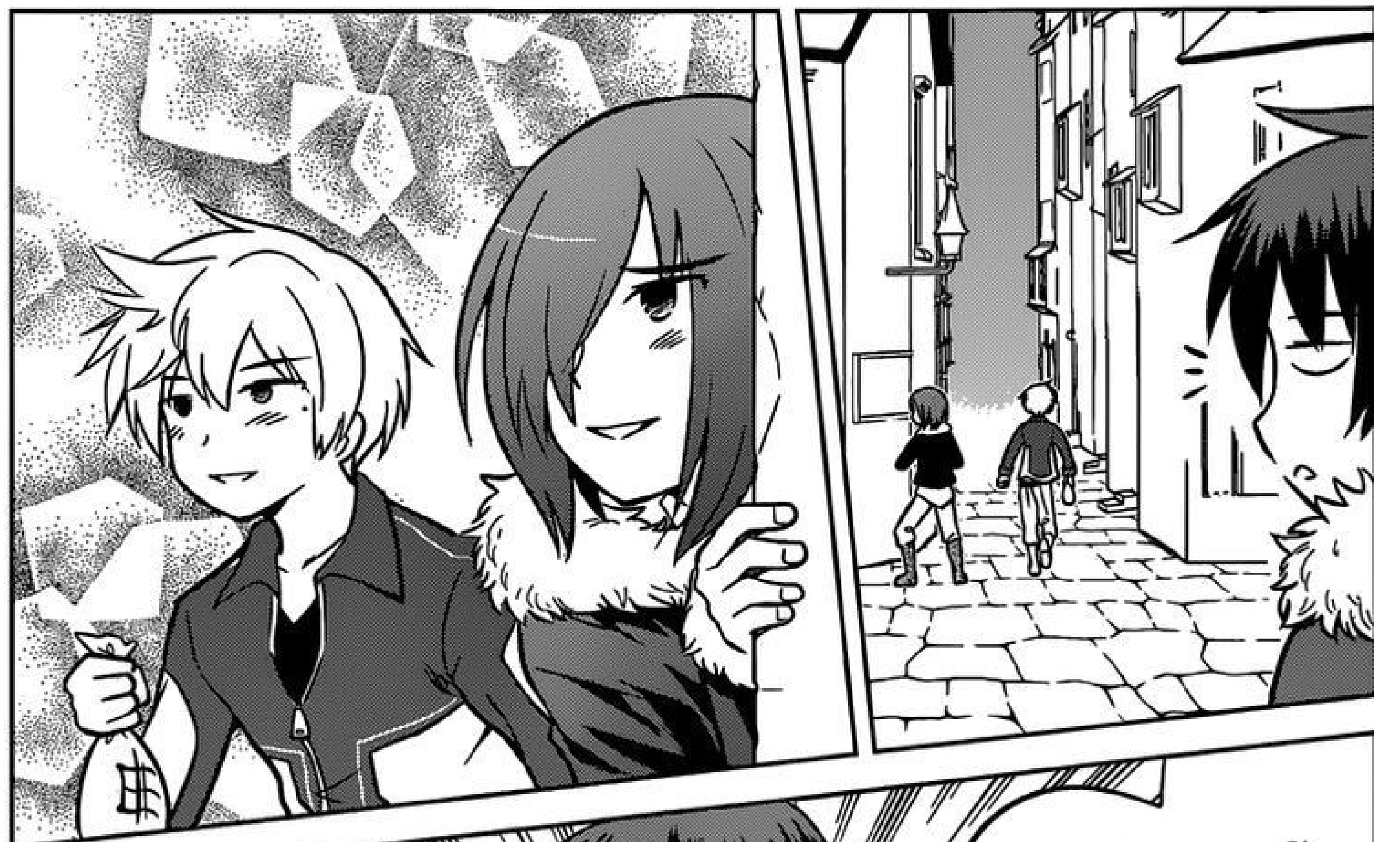
1月13日より
TOKYO MXほかにてTVアニメ放送開始！
詳細情報は3Pをチェック!!

ヒュウウウ

UHHH...

HACE FRÌO HOY TAMBIEN






OI, KEITH, DUCT
¿QUÉ HACEN EN UN LUGAR COMO ESTE?
¡UWAH!


¡QUÉ! QUIEN ERES TÚ, KAZUMA?! NO ME SORPR-ENDAS DE ESA MANERA!
ES POR ESO QUE ODIO A LA GENTE CON LA HABILIDAD DE SIGILO...!!
INCLUSO SI USTEDES ME DICE ESO...
¿ESTA USTED... POR SU CUENTA HOY?
SÍ ES CIERTO.


BUENO... AL VER QUE TÚ NO TIENES A LAS CHICAS SIGUIENDOTE, ENTONCES ESTÁ BIEN.
¿QUE ES ESO? POR QUE SERÍA MALO SI TUVIERA A LAS CHICAS CONMIGO?
AH... N-NO...


ASÍ... ¿CÓMO DECIRLO...? NO TIENE NADA QUE VER CON CONTIGO, PORQUE SIEMPRE ESTÁ RODEADO DE UN HAREM DE HERMOSAS CHICAS...
NO, ESPERA.


SIENTO INTERRUMPIR, PERO KAZUMA NO ES ASÍ...
ÉL NO ES ASÍ, TE LO DIGO...
SUSPIRO...
LO QUE OCURRIÓ EN ESE ENTONCES SE HA CONVERTIDO EN UN TRAUMA ...


EN REALIDAD USTEDES TIENE ALGO QUE VER CON LO QUE ESTA DELANTE DE AQUÍ, ¿VERDAD?
EH... NO... UM...


¿KAZUMA PUEDES GUARDAR UN SECRETO?
¿EH? SUPONGO ...
QUE NO SE FILTRE LO QUE VOY A DECIRTE AHORA A LAS CHICAS, ¿OK?

EN ESTA TIENDA... TRABAJAN SUCUBOS.

¿EH? ¿SÚCUBOS? TE REFIERES ...

SÍ... MONSTRUOS CON FORMA DE MUJER QUE SE ALIMENTAN DE LA ENERGÍA DE LOS HOMBRES

PARECE QUE LAS SÚCUBOS DE AQUÍ DE ALGUNA MANERA HAN ESTABLECIDO UNA RELACIÓN DE COEXISTENCIA CON LOS HOMBRES DE LA CIUDAD.

COEXIS-TENCIA

SÍ... SUPONGO

VAMOS... INCLUSO AL DORMIR EN LOS ESTABLOS, SI USTED ESTÁ EXCITADO, LA MIRADA DE LA GENTE EMPIEZA A CREZER POR LO QUE NO SE PUEDE HACER NADA, ¿VERDAD?.

Y SI SE INTENTA HACER UN MOVIMIENTO CON OTROS AVENTUREROS FEMENINOS, CONSPIRARAN CONTRA USTED Y LE DARÁN UNA PALIZA.





LAS SUCUBOS NO ATACAN A LAS PERSONAS INDISCRETAMENTE, Y LOS HOMBRES PUEDEN ESTAR CONSTANTEMENTE USANDO SABIAMANTE SU TIEMPO*.

Y COMO RESULTADO DE ESO, EL CRIMEN SEXUAL SE HA IDO, ¡Y LA CIUDAD ESTA LLENA DE PAZ! ¡¿LO QUE ES UN PROBLEMA MENOS?!

SABIA-MENTE?

ADEMÁS, ¿POR QUÉ NO ME CONTARON SOBRE ESTA TIENDA ANTES!

NO... ES QUE ACABAMOS DE SABER DE ELLA HOY...

EN... ENTONCES, QUIERES VENIR CON N-...

YO VOY.

BIENVENIDOS ♡

OOOH!

おおおっ

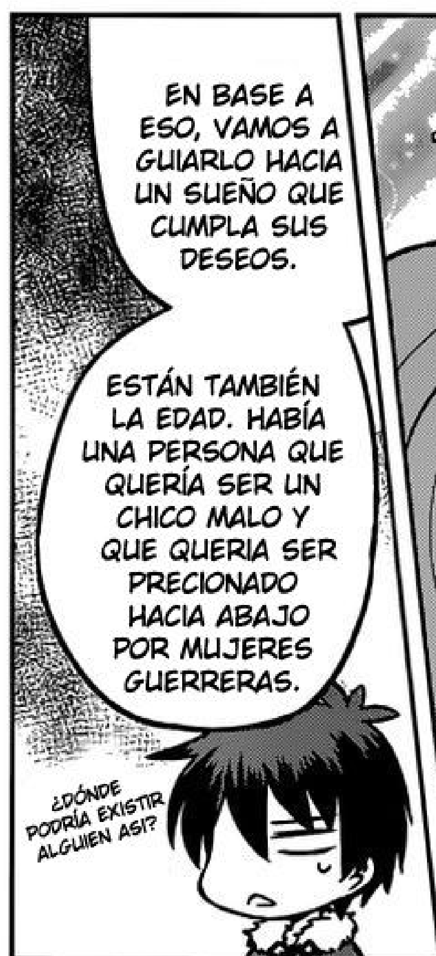






ELITEWOLF: PARA CUATRO :V


BIEN ENTONCES,
RELLENEN LOS ELEMENTOS NECESARIOS EN ESTE CUESTIONARIO Y ENTREGUENLO
DISCULPE... ¿QUÉ ES ESTO...?
AH.
BIENVENIDO


EN PRIMER LUGAR, EL CLIENTE VA A DETERMINAR EL AJUSTE DEL SUEÑO QUE VA A TENER.
POR EJEMPLO. SU GÉNERO, APARIENCIA, OCUPACIÓN, POSICIÓN SOCIAL.
YA SEA QUE SE TRATE DE UN REY O UN HÉROE. USTED TAMBIÉN ES LIBRE PARA CONVERTIRSE EN UNA MUJER TAMBIÉN. ES UN SUEÑO DESPUÉS DE TODO.
EN BASE A ESO, VAMOS A GUIARLO HACIA UN SUEÑO QUE CUMPLA SUS DESEOS.
ESTÁN TAMBIÉN LA EDAD. HABÍA UNA PERSONA QUE QUERÍA SER UN CHICO MALO Y QUE QUERIA SER PRECIONADO HACIA ABAJO POR MUJERES GUERRERAS.
¿DÓNDE PODRÍA EXISTIR ALGUIEN ASI?



NOS VEMOS LUEGO

SI



MASCAR
MASCAR

AQUÍ, ¡MIRA! ¡LA CENA DE ESTA NOCHE ES INCREÍBLE! ¡TENEMOS CANGREJOS AQUÍ!

LA FAMILIA DE DARKNESS LO ENVIÓ, COMO FELICITACIONES POR VIVIR AQUÍ.

ESTOY SEGURA DE QUE HACIA FRIO AFUERA PUEDES COMER SIN TITUBEAR.







LO SIENTO, PERO ESTOY MUY CANSADO.
VOY A IRME A DORMIR, PARA QUE PUEDAN TENER TODO EL CANGREJO PARA USTEDES.
PUES BIEN, ¡BUENAS NOCHES!









(BAÑO EN USO)

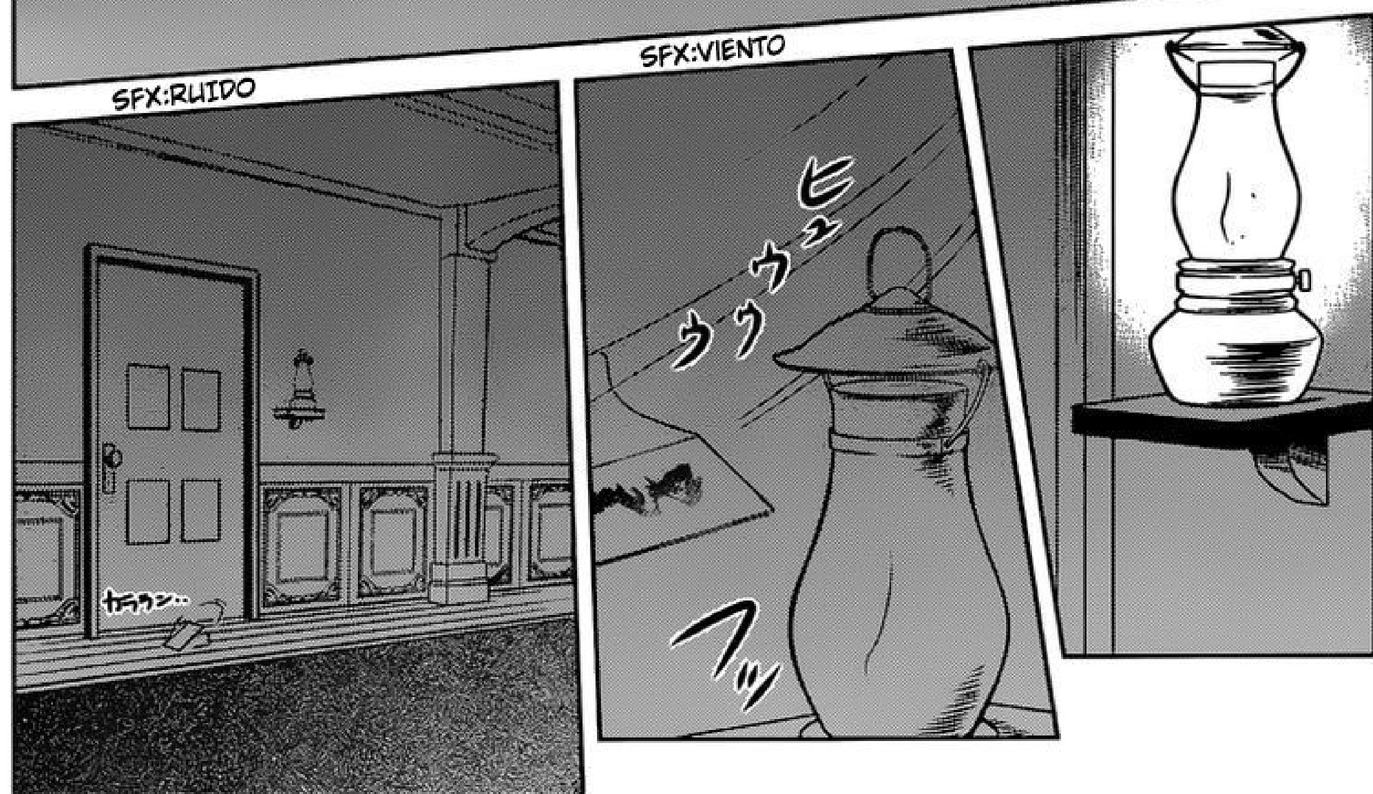
VOY A TOMAR UNA DUCHA Y ¡ME CALMARE!

チャプ…

TENDRE SUEÑO SI ME SUMERJO EN UNA BAÑERA CALIENTE.

Y LO MÁS IMPORTANTE, ES LA ETIQUETA PARA LIMPIAR EL CUERPO Y ESPERAR.






¿HM?
AHORA MISMO, CREO QUE HE OÍDO UN SONIDO...


¿ALGUIEN ESTA AHÍ?
ESTOY SEGURO QUE PUSE LA NOTA DE "BAÑO EN USO"


カチャ..


フッ..
AH...
LA LUZ ESTÁ...


NO SE PUEDE EVITAR, CREO QUE ESTARÉ BIEN CON LA LUZ DE LA LUNA.



ぽかん


¡¿DARK-NESS!? ...
¡¡POR QUÉ!!


!
¡NO ESPERA!


NO HAY MANERA DE QUE ESTO SEA COMO UN DESARROLLO DE UN MANGA, COMO SI ALGO TAN CONVENIETE FUESE A PASAR EN LA VIDA REAL.
¿PODRÍA SER? ...

¡NO ME DIGAS QUE EL SERVICIO DEL SUEÑO LASCIVO DE LOS SUCUBOS HA COMENZADO!

TENÍA EL AJUSTE CON "UNA BELLEZA CON UNA FIGURA AGRADABLE"

PERO NUNCA PENSÉ QUE SERÍA DARKNESS LA QUE APARECERIA.

PERO, A SU MANERA ELLA ES...

¿QUÉ PASA DARKNESS? DATE PRISA Y VEN AQUÍ.

ざばっ

¿¡QUÉ!?

KA-KA-KA-KAZUMA, ¡¿POR QUÉ ESTÁS TAN TRANQUILO SOBRE ESTO...?!

ESTÁN PASANDO DEMASIADAS COSAS... MI CABEZA NO PUEDE SEGUIR EL RITMO...

¡ASOM-BROSO! ¿CÓMO ES TAN REALISTA!

¡DE ACUERDO! PARA EMPEZAR, YO SUPONGO QUE TENDRAS QUE LAVAR MI ESPALDA.

¡¿HAA?!

¡¡NO ENTIENDO LO QUE HAS ESTADO DICIENDO TODO ESTE TIEMPO!!
AH, AHORA QUE LO PIENSO, HABÍA ESCRITO UN PS SOBRE QUE ERA "LA CHICA TÍMIDA QUE NO SABE MUCHO SOBRE EL MUNDO", POR LO QUE ESTO ESTÁ MUY BIEN.
BIEN, VEN!
ぱぁん
¡ESPERA UN SEGUNDO! POR QUÉ VOY A LAVARTE LA ESPALDA EN ESTA SITUACIÓN?
OI, OI, PIDO UN AJUSTE DE REPRODUCCIÓN PARA QUE NO SEA TAN MOLESTOSA.





¿CÓMO LLEGUE A ESTO...?

HOMBRE... ESTO ES UN POCO REFRESCANTE



A-AQUÍ, ESTO ES SUFICIENTE ¿VERDAD?

V-VOY A ¡SALIR...!

LO SIGUIENTE SERÁ SIN TOALLAS.

¿QUÉ CLASE DE TONTERÍA ESTÁS DICIENDO? LA VERDADERA COSA COMIENZA AHORA!

OOH!

¡ESTO ES EXTRAÑO! ¡ESTO ES EXTRAÑO!

NO IMPORTA LO MUCHO QUE NO SEPA DEL MUNDO, ¡¡ESTO ES DEFINITI-VAMENTE EXTRAÑO!!

¿HA? HEY AHORA ¿QUÉ ESTÁS DICIENDO?

¡UNA PERSONA SOSPECHOSA!

¡LUCHA CONTRA MÍ! ¡LUCHA CONTRA MÍ!

uwaaaa~~

¡TODO EL MUNDO HAY UNA PERSONA SOSPECHOSA EN LA MANSIÓN!

¿USTED ES UN SÚCUBO, ¿EH?

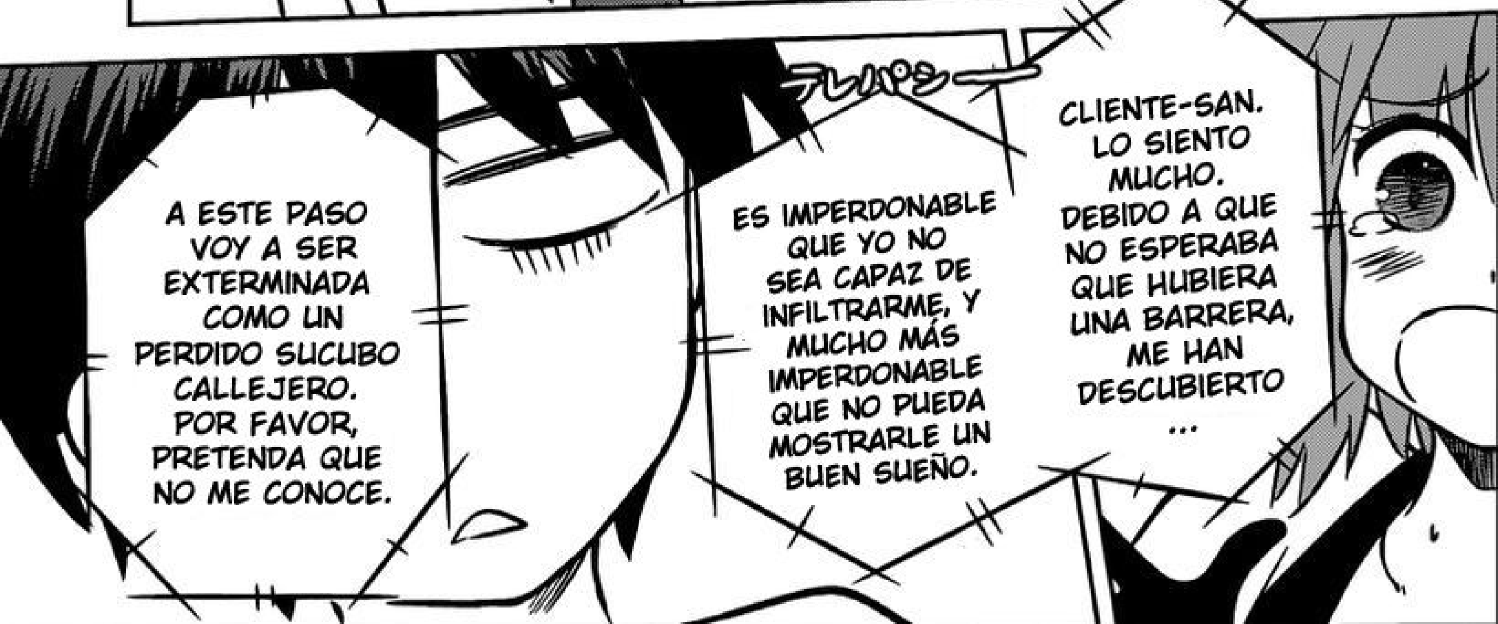
¡¿KYAN?!

¿QUÉ DIABLOS ESTA HACIENDO EN ESTA MANSIÓN?

¡KYAAA! ¡LO SIENTO!

OI, OI, QUE ES ÉSTE ALBOROTO.
NO IMPORTA CÓMO SE MIRE, HAY DEMASIADAS PERSONAS QUE HACEN SU ENTRADA.
¡AH KAZUMA! NO TE ACERQUES.
¿QUÉ PASA CON ESA TOALLA BLANCA?
¡ESTE SÚCUBO ESTABA TRATANDO DE COLARSE!
¡ESTA COSA ATACA A LOS HOMBRES! ¡ESTOY SEGURO DE QUE ESTABA APUNTANDO A KAZUMA!
Auu...





...LO QUE SIGNIFICA... QUE LA DARKNESS DE ANTES...

¡AQUA! KAZUMA YA HA SIDO HECHIZADO POR ELLA. ELLA LO ESTÁ CONTRO-LANDO

EL HA ESTADO ACTUANDO RARO TODO EL TIEMPO, DICIENDO COSAS SOBRE "UN SUEÑO" Y "UN AJUSTE".

POR QUÉ USTED... ¿CÓMO SE ATREVE USTED A HACERME PASAR TAL VERGUENZA...!

¡¡VOY A MATARTE!!

NIGERO

whoosh

whoosh

NT: NIGERO SIGNIFICA "SALIR CORRIENDO"





¡BIEN! ¡¡VENGAN CONTRA MI!!











CLIENTE-SAN, ¡¡LO SIENTO---!!

QUÉ VERGUENZA.

CORRER

PERO... EL KAZUMA DE ESE MOMENTO ERA BASTANTE AGRESIVO... DABA UN POCO DE MIEDO, PERO NO ESTABA MAL.

FUE MALO DE TU PARTE, PONER LO QUE QUISIERAS EN LA CABEZA DE MI YO IGNORANTE.

CUBRIENDO A SU CLIENTE, INCLUSO CUANDO SE ENCUENTRA EN PELIGRO... SUCUBO-SAN ES REALMENTE EL ALIADO DE LOS HOMBRES.





エイジ 3月号につづく







¡KAZUMA! ESA PERSONA... ¡ESTA HABLANDO CON ALGUIEN INCLUSO SI NADIE ESTA ALLI!

¡MIRA, KAZUMA!

BIENVENIDO

¡LA PUERTA SE ABRIO SOLA, Y ADEMAS, ESTA HABLANDO! ¡¿ES ESO UNA PUERTA-MONSTRUO?!





第十八章 そうだ、異世界へ行こう!



この素晴らしい世界に祝福を!

CAPITULO 17: ¡SI, VAYAMOS A OTRO MUNDO!

EN TIEMPOS FRIOS EN OTRO MUNDO, "JAPON", ¡ESTE "BOLLO DE CARNE" ES OTRA COSA!

TOKYO MXほかにて
TVアニメ大好評放送中!!
BD情報など、詳細は3～4Pをチェック!!

REGRESEMOS LA HISTORIA UNAS HORAS ATRAS...

¡TA-DAH!

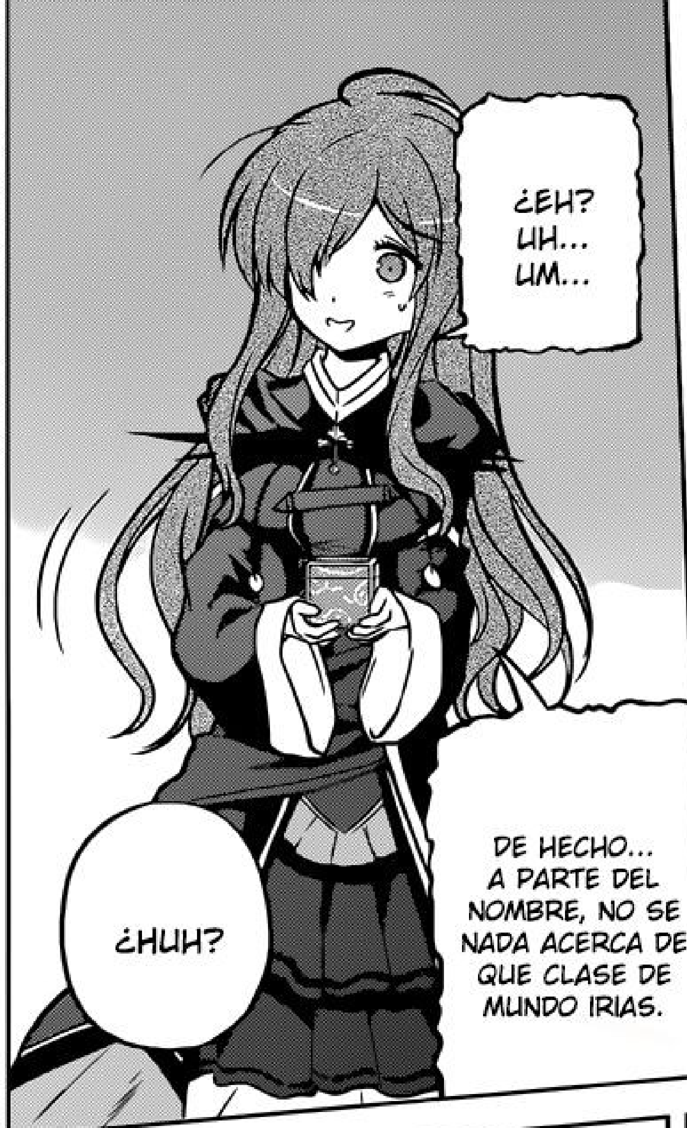
POR FAVOR TODOS MIREN ESTO, ¡ESTE OBJETO ES ASOMBROSO!







ES OTRO MUNDO, ¿SABES?¿NO ES ASOMBROSO SER CAPAZ DE IR A UN LUGAR ASI? ¿NO TE HACE EMOCIONAR?
YA ME HAN INVOCADO A OTRO MUNDO DESPUES DE TODO...
PERO... ¿NO HAY ALGUNA DESVENTAJA EN ESA COSA DE TODOS MODOS?



¿EH? UH... UM...
DE HECHO... A PARTE DEL NOMBRE, NO SE NADA ACERCA DE QUE CLASE DE MUNDO IRIAS.
¿HUH?



ADEMAS... SERAS CAPAZ DE IR A OTRO MUNDO EN UN PLAZO DE DOCE HORAS...



Y... CUANDO REGRESES DE ESE MUNDO, PERDERAS TUS RECUERDOS DE ELLO...



LO SIENTO, PERO TRATA CON ALGUIEN MÁS...
MY ALERTA DE PELIGRO ESTA AL MAXIMO!



¡T-T-TE LO RUEGO, COMPRALO POR FAVOR! ¡NO PODRE PAGAR LA RENTA DE ESTE MES~!
TODOS LOS DEMAS ME RECHAZARON ...



ぱっ
¿QUE? ¿VINISTE A VENDERNOS ALGO SOSPECHOSO?
A-H!

¡NADIE QUERRIA COMPRAR TAN OBVIA Y SEMEJANTE ESTAFA! MUERTO DE MIERDA.

¡NO NECESITO PAGAR DINERO POR TAL COSA! ¡ESTA CONFISCADO! ¡CONFISCADO!

N... NO, ¡ESO ES VERDAD!

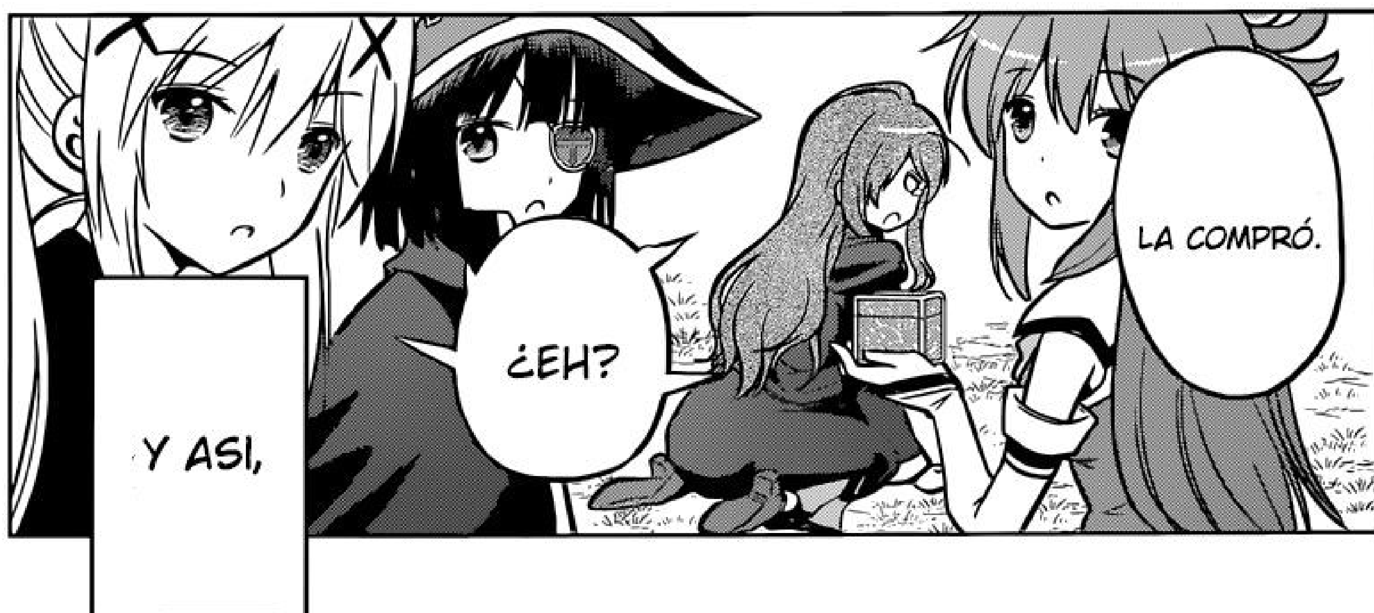
ESO SERA UN PROBLEMA~ POR FAVOR REGRESALO~

LA RENTA~~

LO SE, CIERTO...

PERO, INCLUSO SI ES VERDAD, POR LO MENOS DEBEMOS SABER QUE TIPO DE LUGAR ES...





¡¿HI?!

¡KAZUMA! ¡HAY MUCHAS COSAS QUE PARECEN MINI-DESTRUCTORES!

¡HAY MUCHOS MONSTRUOS CORRIENDO POR TODOS LADOS! ¡¿EN SERIO ESTE LUGAR ES DE DONDE ERES?!

AH, CALLATE...

¿QUE ES UN "DESTRUCTOR"?

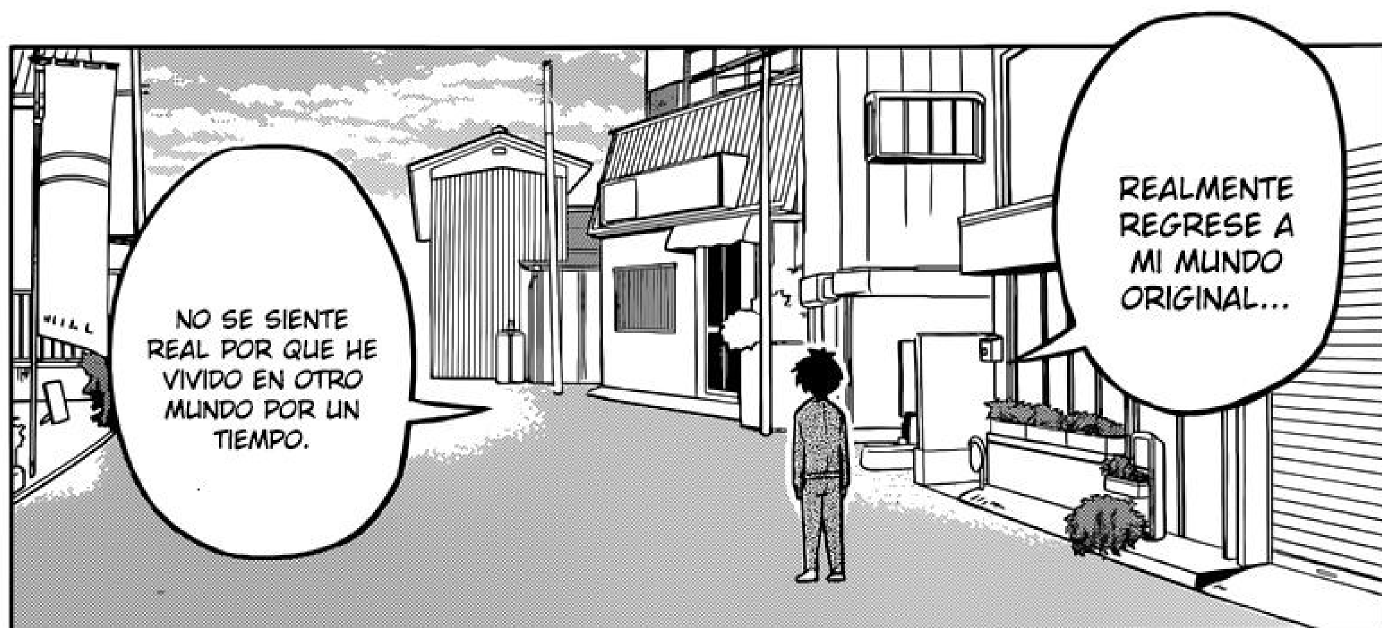
ESTA BIEN. ESTOS SON MONSTRUOS LLAMADOS "CAMIONES" NORMALMENTE, NO ATACAN HUMANOS.

PERO A VECES HAY ALGUNAS PERSONAS "MAMONAS" ADENTRO, Y VENDRAN DIRECTO HACIA TI, ASI QUE TENGAN CUIDADO.

CREO QUE DEBI HABER VENIDO SOLO...






REALMENTE REGRESE A MI MUNDO ORIGINAL...
NO SE SIENTE REAL POR QUE HE VIVIDO EN OTRO MUNDO POR UN TIEMPO.


SIN EMBARGO, UNA VEZ LAS DOCE HORAS TRANSCURRAN, ME ENVIARÁN DE VUELTA AL OTRO MUNDO...
PERO, ESTA ES UNA OPORTUNIDAD ÚNICA EN-LA-VIDA.
ANTES DE QUE ME ENVIEN DE VUELTA, HAY ALGO QUE TENGO QUE HACER EN MI CASA.


PERO, NO QUIERO MOSTRAR MI CARA A MI FAMILIA, ASI QUE SUPONGO QUE TENDRE QUE ESPERAR HASTA LA NOCHE HUH...
Y LAS CHICAS SE QUEDAN AFUERA...
EN ESPECIAL MEGUMIN
¡UWAAH! UN GIGANTESTO MONSTRUO-AVE!
¡NO! ESO ES LLAMADO "AVION"...
LO TIRARE ABAJO CON MI MAGIA EXPLOSIVA...


......
POR EL DINERO, SIGO TENIENDO ESOS YENES QUE LLEVABA ANTES DE QUE MURIERA...


MUY BIEN CHICAS,
LAS LLEVARE A UN BUEN LUGAR.

秋葉原
あきはばら
AKIHABARA
AKIHABARA
¡KAZUMA! ¡DIJO AKIHABARA! ¡¿NO ES AQUI DONDE BAJAMOS?!
¡MIRA, DARKNESS! ¡LA BOCA DEL "TREN" SE ABRIO! ¡SALTEMOS FUERA ANTES DE QUE SE CIERRE OTRA VEZ!
NO SE ALTEREN, USTEDES DOS. ESTA COSA ES DOCIL, ASI QUE ESTA BIEN
AH, ES SUFICIENTE. ESTO ES EMBAR-AZOSO.
ESE FUE UN AGRADABLE VEHICULO.
NO... PERO, CUANDO EL HAGOROMO DE AQUA SE ATORO EN LA BOCA DEL TREN, MI CORAZON SE CONGELO.
ES CIERTO, INCLUSO BAJE MI GUARDIA.
FUE UN ALIVIO QUE UNA PERSONA LLAMADA "ASISTENTE DE CENTRAL" CALMARA AL TREN.
COMO DIJE, ¿QUE DEMONIOS ES UN DESTRUCTOR?
UN USUARIO DE MONSTRUOS DE ESA CLASE SERIA CAPAZ DE USAR EL DESTRUCTOR TAMBIEN.

PERO... ESTE LUGAR SEGURO ES MÁS ANIMADO QUE LA CIUDAD DE HACE RATO.

TODA LA CIUDAD SE SIENTE COMO UN FESTIVAL LIOSO.

INCLUSO HAY PERSONAS VISTIENDO ROPAS SIMILARES A LA NUETRA POR TODOS LADOS.

KAZUMA, QUIERO COMER COMIDA FRANCESA Y SUCHO*

MUCHAS GRACIAS.

DEBERIAS CONSIDERAR EL LUGAR. ADEMAS, NO TENGO DINERO PARA ESO

WOLFY: AQUA SEGURAMENTE QUISO DECIR "SUSHI".

KAZUMA, ¿QUE ES ESA TIENDA DE LA CUAL ESCUCHO ESA ENTRETENIDA MUSICA?

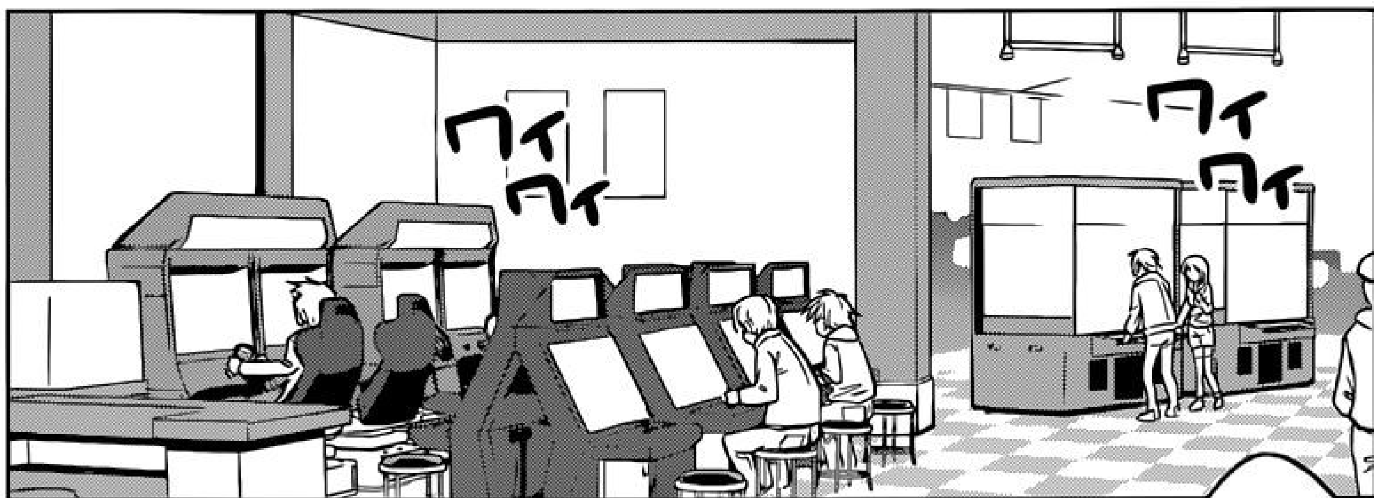
AH, ESE ES UN GAME CENTER.

GAME

SUPONGO QUE ES COMO UN CENTRO DE DIVERSIONES EN ESTE MUNDO, ¿QUIERES IR AHI?

¡SI, POR FAVOR! ¡QUIERO TRATAR DE IR ALLI!

YO TAMBIEN.


ワイ
ワイ
ワイ
ワイ


¡AH, KAZUMA! ¡ESTÁN FORZANDO A ENANOS A PELEAR DENTRO DE ESAS CAJAS!
¡¡NECESITAMOS AYUDARLOS!!
ESO ES UN JUEGO DE PELEAS.
SOLO PIENSA EN ELLO COMO DIBUJOS MOVIENDOSE POR EL PODER DE LA MAGIA O ALGO.
POR AHI HAY COSAS QUE SE VEN INTERESANTES, POR AHI TAMBIEN.


UMM, DISCULPE


¿ESE ES UN COSPLAY DE UN ANIME?
¿PUEDO TOMAR UNA FOTO?

KAZUMA, ¿DE QUE ESTÁN HABLANDO ESAS PERSONAS?

BUENO... ESO ES, YA SABES...

QUE SON COSPLAYS Y FOTOS...

ELLOS QUIEREN LLEGAR A SER CONOCIDOS POR LA MÁS GRANDE Y PODEROSA ARCHIMAGA-SAMA DE KOUMAZOKU.

...¿ASI QUE DE ESO SE TRATA?

NUNCA PENSE QUE MI FAMA HABIA LLEGADO HASTA ESTE LUGAR...

BIEN. ENTONCES, ¡GRABENLO EN SUS CUERPOS! ¡TEMANME!

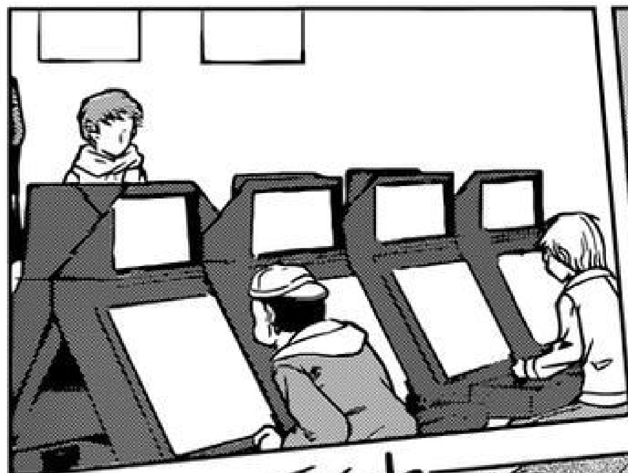
¡MI NOMBRE ES MEGUMIN! ¡LA ARCHIMAGA NUMERO UNO DE KOUMAZOKU, Y ALGUIEN CAPAZ DE CONTROLAR LA MAGIA EXPLOSIVA!

OOH!!

¡ELLA ES COMO UNA PERSONAJE DE ANIME REAL!

CREO QUE IRE A JUGAR UNOS JUEGOS DE PELEA...

¡DISCULAPA! ¡PUEDES MIRAR POR AQUI TAMBIEN!





YOU WIN!

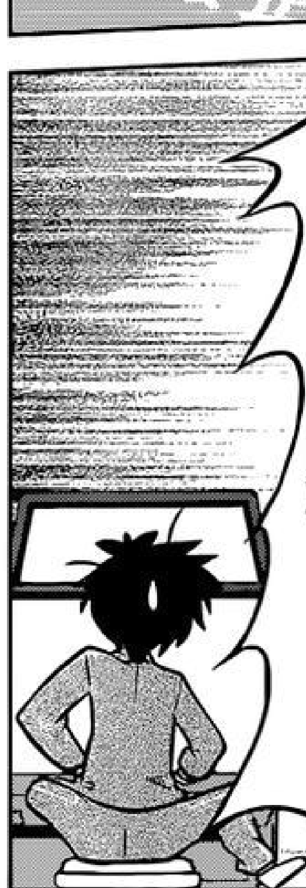


BIEN. ESTO HACE QUE SEAN 20 VICTORIAS CONSECUTIVAS... AL PARECER MIS HABILIDADES NO SE HAN OXIDADO.

fufufu

DEBO MOSTRAR MIS VERDADERAS HABILIDADES AQUI, SINO ENTONCES MI DIGNIDAD COMO LIDER-...

¡QUE DEMONIOS ES ESTO!



¿POR QUE NO CAYO LA BOLA AÚN CUANDO ESTABA APUNTO?!

¡CUANTAS MONEDAS CREES QUE HE USADO---!

ES-ESTIMADO CLIENTE, POR FAVOR NO GOLPE LA MÁQUINA.

¡QUE COSA ESTAS HACIENDO! ¡¡DETENTE!!

KAZUMA, ¡ESCUCHAME!

¡¡ESTE JUEGO SE ESTA BURLANDO DE MI...!!

LO... LO SIENTO, ELLA ACABA DE LLEGAR DEL EXTRANJERO, ASI QUE...

¡EL SIGUIENTE SERA DEFINITIVAMENTE EL PREMIO GORDO! ¡DEJAME IR!

¡¡POR QUE!!

¡¡POR QUE NO PUDE CAPTURARLO AÚN CUANDO ESTABA APUNTO DE SEDER!!

¡EEEH! ¡CADA UNA DE USTEDES!

¡DALE UN DESCANSO! ¡MALDICIÓN!

¡KAZUMA! ¡PIKACHU! ¡SACA A PIKACHU!

¡ENTIENDO! ¡LO VOY A SACAR! ¡¿DE ACUERDO?!

FUFU

HOMBRE... ESO FUE BASTANTE DIVERTIDO.

ESTOY AGOTADO ...

PIKACHU

LOS CENTROS DE ENTRETENIMIENTO DE ESTE MUNDO NO ESTÁN MAL.

ELITEWOLF: QUE BONITO PIKACHU CON RETARDO MENTAL :V

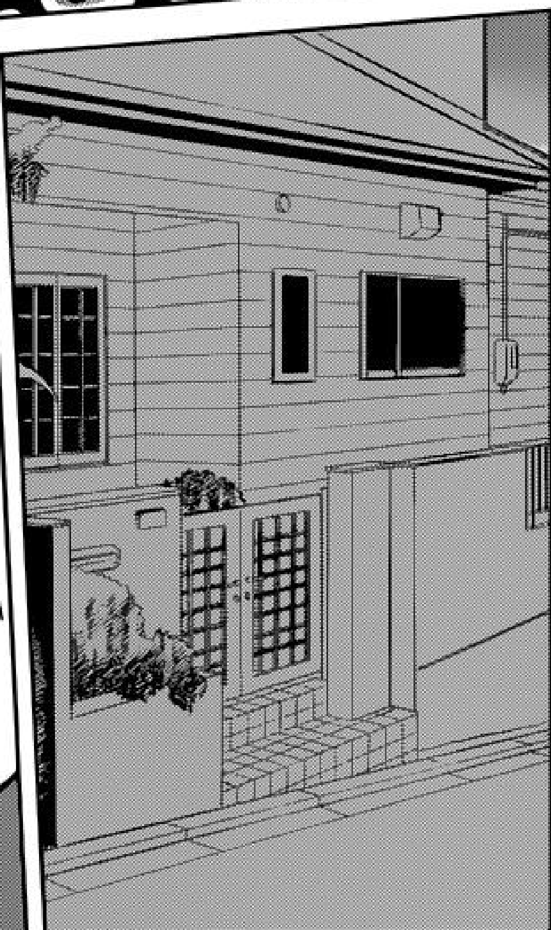
PERO... KAZUMA, PENSAR QUE VIENES DE UN MUNDO DONDE LA CIVILIZACIÓN SE HA DESARROLLADO MUCHO...

ESTA BIEN. CUANDO REGRESEMOS, TOMAREMOS NUESTRO TIEMPO PARA ESCUCHAR TU HISTORIA.

ASI QUE... KAZUMA, LA HORA DE VOLVER A NUESTRO MUNDO SE ESTA ACERCANDO.

¿QUE VAS A HACER HASTA ENTONCES?

SIP, BUENO....



¿TE VAS A COLAR EN ESTA CASA?

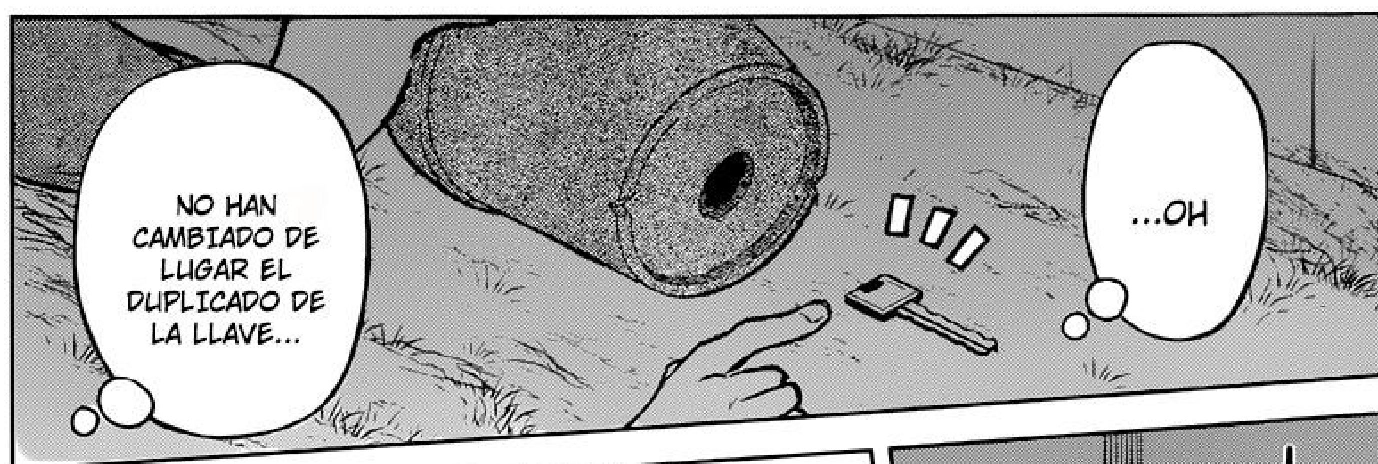
¡TE EQUIVOCAS!

¡YA VEO! ESTABAS ESPERANDO ESTE MOMENTO, INCLUSO SI TE ATRAPAN, VAS A DESAPARECER DE ESTE MUNDO ANTES DE ESO, ASI QUE ESTARIAS BIEN...

ESTA ES MI CASA.


DESPUES DE TODO, ME ENVIARON A SU MUNDO UN DIA DE LA NADA.
HAY ALGO QUE QUIERO HACER ANTES DE DEJAR ESTE MUNDO.

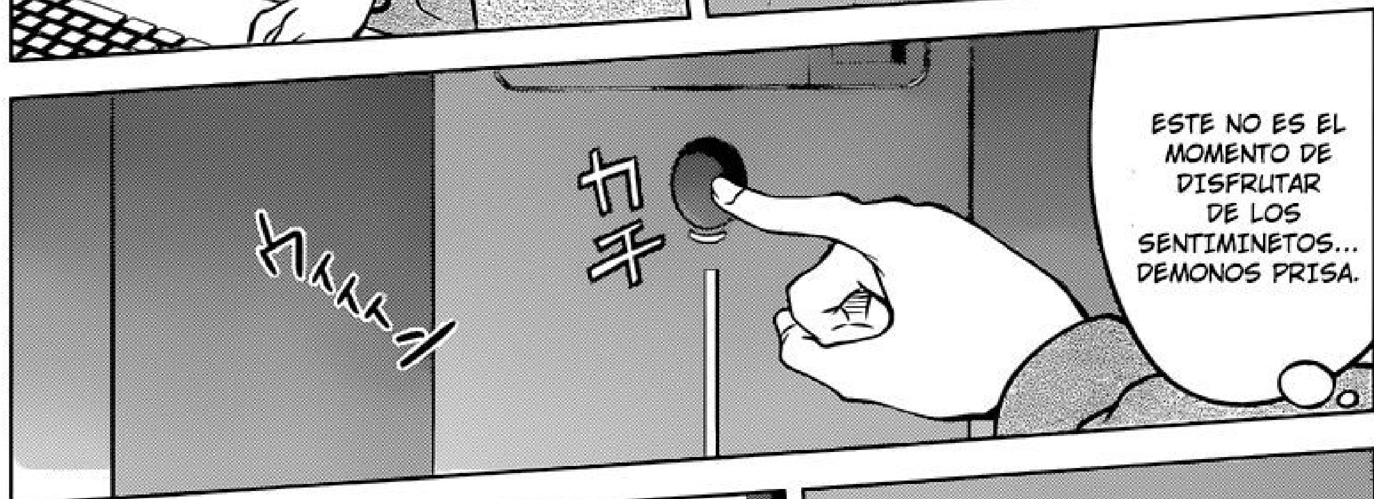

MI FAMILIA USUALMENTE SE VA A DORMIR A ESTA HORA, ASI QUE...
ESPERENME POR ALLI POR UN RATO...


...OH
NO HAN CAMBIADO DE LUGAR EL DUPLICADO DE LA LLAVE...


カチャ..
Y EL INTERIOR... SIP, TAMPOCO A CAMBIADO...
PERO AUN ASI, PENSAR QUE LA HABILIDAD DE CLARIVIDENCIA Y SIGILO...
LAS HABILIDADES QUE HE ADQUIRIDO EN EL OTRO MUNDO HUBIERAN SIDO UTILES AHORA...

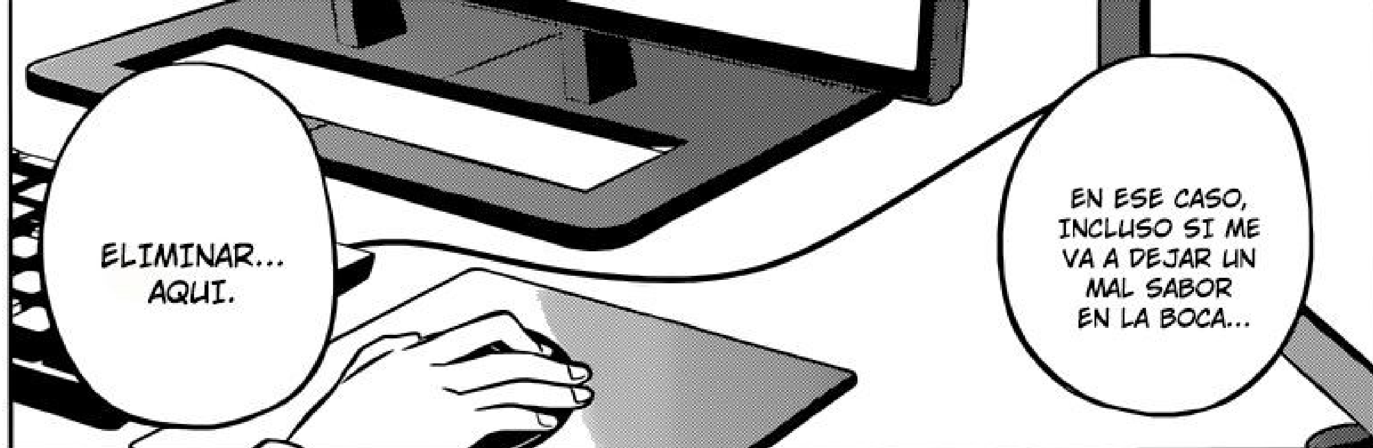
INCLUSO MI HABITACIÓN ES LA MISMA QUE CUANDO ME FUI...

ESTOY SINTIENDO EL EPITOME DE LA NOSTALGIA, PERO-







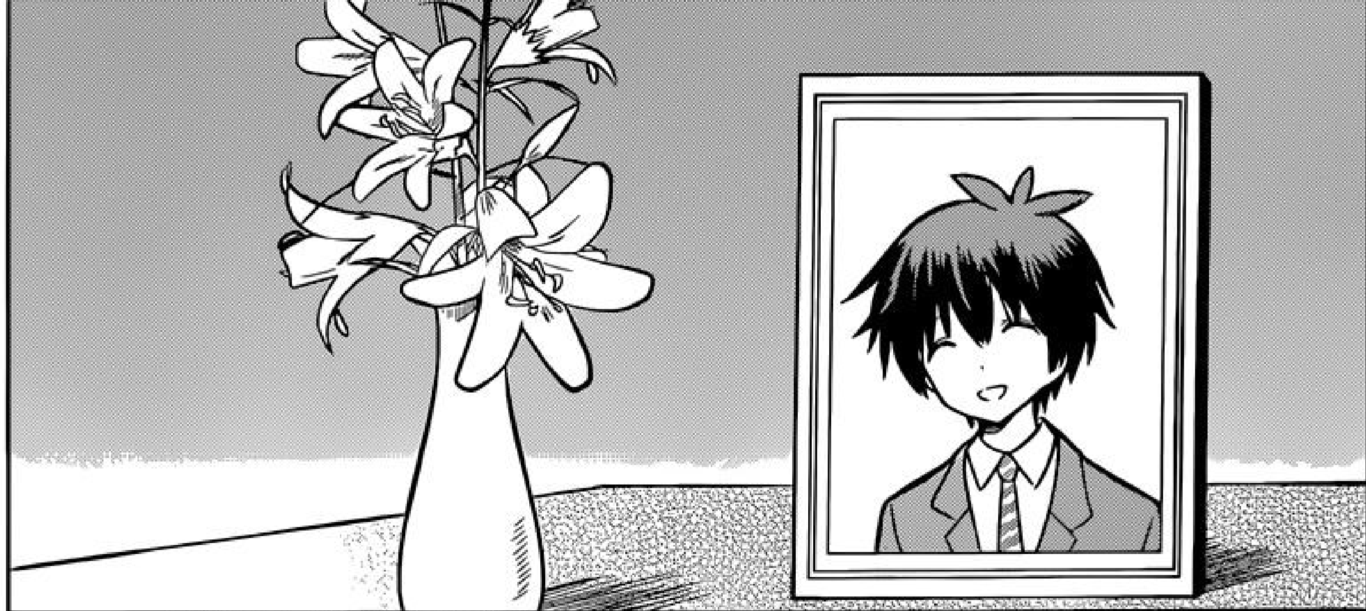


MISIÓN

CUMPLIDA

ZERO-SAMA : BORRADO DE LA ZUKULENCIA (TOT)





ELITEWOLF: MÁS MUERTO QUE LAS ESPERANZAS DE ASH DE GANAR UNA LIGA POKEMON :V







¿USTEDES ME ESTÁN DICIENDO QUE ME VEN COMO UNA MUJER QUE SE VENDE O ALGO ASI?

PERO, CUANDO UNA MUJER EXTRANJERA ESTA VAGANDO ALREDEDOR DE UN LUGAR A ESTA HORA, SE VE...

¿DE DONDE VIENE? ¿DONDE TIENE SU VISA?

NO, NO DIJIMOS ALGO COMO ESO...

¡¿QUE ES UNA VISA?! ¡¿ME ESTAS JODIENDO?!

VAMOS A ESCUCHAR SU HISTORIA DETALLADAMENTE EN LA ESTACIÓN DE POLICIA...

Y-YO (SOLO YO) NO TENGO CULPA ALGUNA. YO SOY UNA DIOSA DE LA JUSTICIA.

NUNCA LE DIRIA A KAZUMA QUE VAYA A ROBAR UN CAJERO AUTOMATICO DE CUALQUIER FORMA...

¡¡NO DIGAS NADA!!

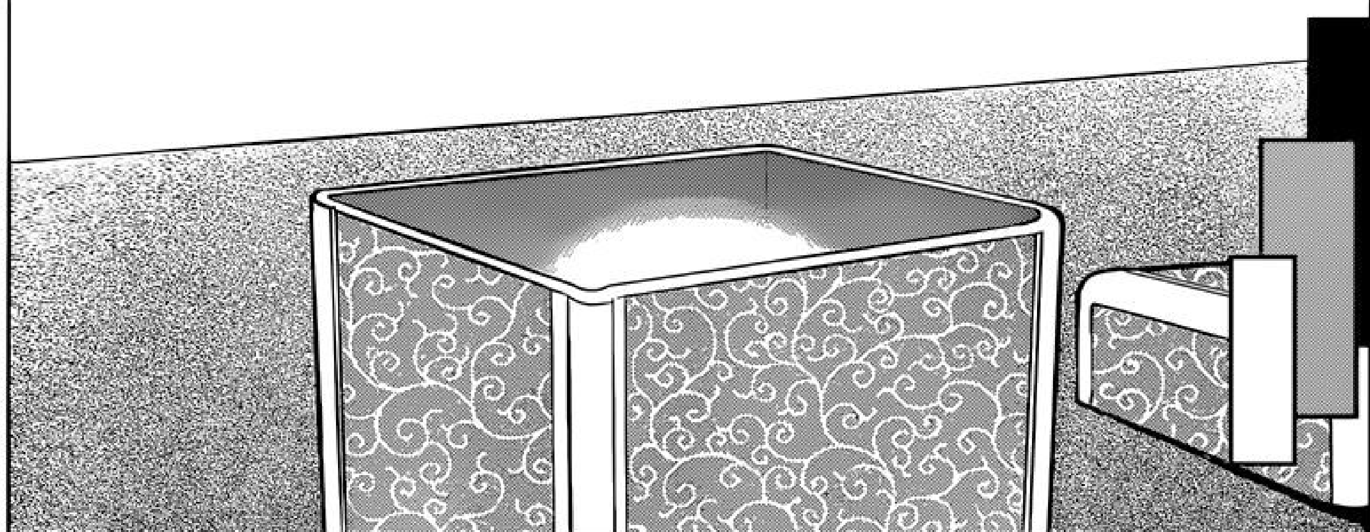
スゥ‥
¡EH! ¿AH?
¿QUE ES ESTO?












¿H-HUH?
¿QUE? NO PASO NADA AUNQUE LE SAQUE LA TAPA.
ARA, TIENES RAZON. ¡QUE ABURRIDO!


NOS DIERON UNA PIEZA DE BASURA RIDICULA. ¡TENEMOS QUE QUEJARNOS CON WIZ!
¡AH! ¡ESPERA!
ESTA OSCURO AFUERA. ¡AUNQUE ERA MEDIODIA CUANDO ABRIMOS LA CAJA!

ENTONCES, ¿SIGNIFICA QUE FUIMOS A OTRO MUNDO?
SIMPLEMENTE NO SE SIENTE REAL SI NO LO RECUERDO.

NO... PERO, SI REALMENTE FUIMOS, ENTONCES DEBO DE HABER HECHO LO QUE TENIA QUE HACER...
OH, BUENO. MIS LAMENTOS SE HAN IDO...
PERO... ME SIENTO COMO SI TUVIERA ALGO QUE PREGUNTAR ACERCA DE KAZUMA...
YO TAMBIEN

YA ES TARDE... DEJEMOSLO PARA MAÑANA.
VOY A DORMIR POR HOY. BUENAS NOCHES.





¡¡EMER-GENCIA!!
¡¿QUE ESTÁ PASANDO?!
¡¡EMER-GENCIA!!

¡KAZUMA!

¿QUE PASA? ¿DE QUE SE TRATA TODO ESTE ALBOROTO?

¡TENEMOS UN PROBLEMA! ¡PARECE QUE EL DESTRUCTOR SE DIRIGE A ESTA CIUDAD!

¿QUE ES UN DESTRUCTOR?

NADIE PUEDE DETENER SUS PASOS...

LA MÁS GRANDE Y MÁS FUERTE FORTALEZA MOVIL...


AH. ESA COSA ES LA QUE HACE QUE LAS CIUDADES HUYAN.
ドラゴンエイジ
4月号につづく

コミックス
3巻発売おめでとうございます!!

渡先生コミックス3巻発売
おめでとうございます!
前の巻に収録されているタケノコ回、
コミカライズの中で個人的に
お気に入りですw
まさかカズマさんに刺さるとは…
運がいいんだか悪いんだか…!
今後のカズマさん達の冒険(仮)、
楽しみにしております〜!

ゆきまひろね

暁なつめ

コミックス、3巻発売おめでとうございます!
アニメも漫画も絶好調! このすばを!
このすばをよろしくお願いいたします!

渡真仁

ゲストありがとうございます!
そしてアニメ化おめでとうございます!
アニメも非常に楽しく、
時を忘れ何度も観ています。
しかし…めぐみんのパンツが黒だったのは
個人的にビックリだったり(笑)

ドラゴンコミックスエイジ

この素晴らしい世界に祝福を！(3)

原作：暁なつめ
作画：渡真仁
キャラクター原案：三嶋くろね

2016年3月9日　発行

本電子書籍は下記にもとづいて制作しました
ドラゴンコミックスエイジ『この素晴らしい世界に祝福を！(3)』
2016年3月9日初版発行

発行者　青柳昌行
発　行　株式会社KADOKAWA
http://www.kadokawa.co.jp/

〒102-8177　東京都千代田区富士見2-13-3
電話　0570-002-301(カスタマーサポート・ナビダイヤル)
受付時間　9:00～17:00(土日 祝日 年末年始を除く)
編集企画　コミック＆キャラクター局
ドラゴンエイジ編集部

カバー・本文デザイン：ムシカゴグラフィクス



BOOK☆WALKER

KURO OOKAMI SCAN PROYECTOS



SI TE GUSTO EL CAPITULO VISITA NUESTRA PAGINA DE FACEBOOK Y SIGUENOS EN TUMANGAONLINE

www.facebook.com/KuroOokamiScan/

Kuro Scalation y King Wolf Translation